

# rings 13 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
60. Jahrgang, 22. Juni 2022

## Familiengottesdienst im Kirchgarten

am 10. Juli 2022 um 11<sup>00</sup> Uhr  
Ev.-Luth. Friedens-Kirchengemeinde  
Arnum



Ich will dich segnen und  
du sollst ein Segen sein.  
1. Mos. 12,2



Der Gottesdienst findet draußen statt.  
Bitte bringt Eure Picknickdecke mit.



Veranstaltungsort:  
Sportgelände Hohe Bunte 8, 30966 Hemmingen

**Für die Kids  
ab 14.00 Uhr**

Hüpfburgen,  
Fußball-Dart  
Mitmachzirkus in  
echter Manege  
Auftritt:  
Aktions-  
clown

**Kulinarische Versorgung  
vom Team „Storchennest“**

mit Kaffee & Kuchen  
Bier, Wein, Longdrinks,  
alkoholfreie Getränke  
& Spezialitäten  
vom Grill



**Live  
Musik**

organisiert  
vom Kaminzimmer  
**15.30 – 19.00 Uhr**



**STAFF ONLY**

Wo das Herz  
für Rockmusik  
schlägt,  
pulsiert die  
gute alte Zeit  
des handge-  
machten  
Rocks  
durch die  
Adern.

**Musik  
und Tanz  
am Abend mit  
DJ NICK  
ab 20.00 Uhr**

bekannt aus der  
Musikszene Hannover

SC Hemmingen-Westerfeld  
in Kooperation mit dem Netzwerk für Flüchtlinge der Stadt Hemmingen



**Jens Richter**  
**Dachdeckermeister**  
**Dacharbeiten • Isolierungen**  
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen  
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de  
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

**MARDERPROBLEM?**  
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**  
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

**Malerfachbetrieb**  
 Siegfried Gajewczyk GmbH  
*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*  
 Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
 30966 Hemmingen              Telefax: (05 11) 270 77 33  
 gajewczyk@htp-tel.de        Mobil: (0170) 500 39 58  
 www.maler-hemmingen.de

**Die Glaserei in Ihrer Nähe**  

 Inh.: Marco Szwillus  
 30966 HEMMINGEN  
 Göttinger Landstr. 53  
 glas-wilke@htp-tel.de  
 www.glas-wilke.de  
 Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern  
 Tel. (05 11) 42 64 66  
 Fax (05 11) 42 18 99  
 Reparatur-Schnelldienst      Küchenrückwände + Spiegel nach Maß      Ganzglas- und Duschtüren

**PFLLEGEDIENST mobil**  
  
 05101 - 990 39 59 Häusliche Senioren- u. Krankenpflege  
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH  
  
**Immobilienverwaltung**  
**Rund um Hemmingen...**  
 Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung  
 Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70  
 eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99  
  
 Verwaltung von Immobilien

**SPARK**  
 Optiker  
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen  
 Spezialist für  
 PC-Arbeitsplatzbrillen  
 Wir beraten Sie unverbindlich  
 Breite Straße 4 (Aegi)      Telefon      Telefax  
 30159 Hannover            05 11 / 32 53 00      05 11 / 2 15 74 21

**Sterbefall?**  
 DANN RUFEN SIE  
**86 26 91**  
**MARTIN FROMM**  
 Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit  
 Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14  
 www.fromm-bestattungen.de  
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen  
 Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum

 SEIT 1942  
**KARL-H. MÜNDEL GmbH**  
 • Metallbau      • Edelstahlarbeiten  
 • Stahlbau        • Bauschlosserei  
 30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
 www.metallbau-muenkel.de  
**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:**  
**Metallbauer Konstruktionstechnik**  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
 info@metallbau-muenkel.de

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 051 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 0511/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 051 09/517 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 0511/4164 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 0511/4103 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/ 41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/ 2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19222	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

	SEITE
AMTLICHES	<b>04</b>
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	<b>08-09</b>
FAMILIENANZEIGEN	<b>10-11</b>
SONSTIGES	<b>11</b>
VERANSTALTUNGSKALENDER	<b>12-13</b>
BAUHOFF	<b>14-16</b>
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	<b>16</b>
STELLENMARKT	<b>17</b>
HEILPRAKTIKER	<b>17</b>
ARNUM	<b>18</b>
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	<b>20</b>
ÄRZTETAFEL	<b>21</b>
VERSCHIEDENES	<b>21</b>
UNTERRICHT	<b>21</b>
HARKENBLECK	<b>22</b>
HIDDESTORF / OHLENDORF	<b>22</b>
WILKENBURG	<b>22</b>
ANKAUF / VERKAUF	<b>23</b>
IMMOBILIENMARKT	<b>23</b>

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>22. 06. Alte Ricklinger-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 15 62 Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9	<b>01. 07. Niedersachsen-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße
<b>23. 06. Tresckow-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 60 10 Wettbergen, Tresckowstraße 187	<b>02. 07. Torhaus Apotheke</b> Telefon: (05 11) 76 08 61 15 Aegidientorplatz 2 b
<b>24. 06. Vitalis-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 43 83 33 80 Empelde, Chemnitzer Straße 2 B	<b>03. 07. Europa-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, gegenüber Karstadt
<b>25. 06. Flora-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 34 13 87 Friesenstraße 24 A, Ecke Eichstraße	<b>04. 07. Stadtweg-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr.
<b>26. 06. Gertrauden-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Straße 72, Nähe Krausenstraße	<b>05. 07. Alpha-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 43 55 88 Mühlenbergzentrum 3 D
<b>27. 06. Andrea-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 4 58 10 11 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.	<b>06. 07. Kreuz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 45 08 Wülfel, Hildesheimer Straße 360, n. Wülfeler Biergarten
<b>28. 06. Landwehr-Apotheke</b> Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Straße 67, Kreuzung Wilkenburger Straße	<b>07. 07. Mendelssohn-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelssohnstraße 26
<b>29. 06. Westerfelder Rats-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4	<b>08. 07. Abelmann-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Str. 267, Timon-Carrée
<b>30. 06. Ahorn-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214	<b>09. 07. Leibniz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de
	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.  
**Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.**  
Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**



**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

**Verlag Gödicke Druck** · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Tabakstore Arnum, Edeka Ladage
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen- Westerfeld	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

 <b>06. Juli 2022</b>	(Anzeigen-/Redaktionsschluss: 28.06.)
 <b>20. Juli 2022</b>	(Anzeigen-/Redaktionsschluss: 12.07.)



**Wichtiger Hinweis:**

Dieses Jahr findet nicht nur der jährliche Mikrozensus statt, also die sogenannte kleine Volkszählung, sondern auch der Zensus, der nur alle zehn Jahre durchgeführt wird.

Der Zensus erhebt ebenfalls Daten zu den Lebens-, Wohn- und Arbeitsverhältnissen der Menschen in Niedersachsen, unterscheidet sich jedoch in Methodik und Fragentiefe stark vom Mikrozensus. Es ist möglich, dass Haushalte sowohl für die Teilnahme am Mikrozensus als auch für den Zensus ausgewählt werden.

**Kontakt:**

Das Team des Mikrozensus steht Ihnen gern für Auskünfte zur Verfügung. Telefon (05 11) 98 98 - 44 55 oder per E-Mail: [mikrozensus@statistik.niedersachsen.de](mailto:mikrozensus@statistik.niedersachsen.de)

### ZENSUS 2022-Start der Vorbereitung zur Gebäude- und Wohnungszählung durch das Landesamt für Statistik Niedersachsen

Im Rahmen des Zensus wird ermittelt, wie viele Menschen in Deutschland leben, wie sie wohnen und arbeiten. Es werden dabei nicht nur die aktuellen Bevölkerungszahlen festgestellt, sondern unter anderem auch Angaben zum Gebäude- und Wohnungsbestand sowie Wohnsituation der Bevölkerung erhoben. Dazu wird ab Mai 2022 eine sogenannte Gebäude- und Wohnungszählung (GWZ) durchgeführt.

Zur Vorbereitung der GWZ startete am 18. Oktober 2021 zunächst eine **Vorbefragung**. Im Zuge der Vorbefragung werden in Niedersachsen rund 350.000 Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen beziehungsweise Gebäuden mit Wohnraum zur Auskunft aufgefordert.

**Ablauf der Vorbefragung:**

Eigentümerinnen und Eigentümer von Wohnungen bzw. Gebäuden mit Wohnraum, die zur Teilnahme an der Vorbefragung zur GWZ ausgewählt wurden, erhalten in Kürze Post vom Landesamt für Statistik Niedersachsen. In dem Brief werden neben allgemeinen Informationen zur Vorbefragung auch die Zugangsdaten zum Online-Fragebogen, über den die Daten übermittelt werden sollen, mitgeteilt. **Für die Vorbefragung besteht eine Auskunftspflicht.**

**Nutzen der Vorbefragung:**

Mithilfe der Vorbefragung wird ermittelt, ob die vorliegenden Daten zur Eigentumsverhältnissen und Gebäuden, die unter anderem von den Grundsteuerstellen stammen, aktuell und von guter Qualität sind. Damit wird ein wichtiger Grundstein für den reibungslosen Ablauf der eigentlichen GWZ im Jahr 2022 gelegt.

**Weitere Informationen für Auskunftspflichtige:**

Im Rahmen der Vorbefragung zur Gebäude- und Wohnungszählung kommen keine Erhebungsbeauftragten zum Einsatz. Weder das Landesamt für Statistik Niedersachsen noch die Erhebungsstellen werden Personen zu den Anschriften Auskunftspflichtiger schicken.

Bei Rückfragen können sich Auskunftspflichtige an die speziell eingerichtete Hotline wenden: Telefon: (05 11) 89 97 73 35.

Erreichbarkeit: von Montag bis Freitag von 7.00 bis 21.00 Uhr, Samstag von 9.00 bis 16.00 Uhr.

Antworten auf häufig gestellt Fragen rund um die Vorbereitung zur GWZ sind zudem in den FAQ bzw. der FAQ-Suche unter <https://www.zensus2022.de/DE/Service/FAQ/inhalt.html> zu finden.

Eine Pressemitteilung finden Sie unter <http://statistik.niedersachsen.de/presse/zensus-2022-vorbefragung-zur-gebäude-und-wohnungszählung-startet-in-niedersachsen-204887.html>.

### Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

**Kontakt- & Freizeit-Börse für Frauen**

Das Frauenzentrum Laatzen hat am Donnerstag, dem 23. Juni 2022 von 18.00 bis 20.30 Uhr ein ganz besonderes Angebot im Programm: eine Kontakt- & Freizeit-Börse für Frauen. Es richtet sich an Frauen aller Altersgruppen aus Hemmingen, Laatzen und Pattensen. Die Teilnahme ist kostenlos, um eine Anmeldung wird gebeten.

Die Kontakt-&-Freizeit-Börse bringt Frauen mit Gleichgesinnten zusammen, die sich eine (zusätzliche) Bekannte wünschen, mit der sie hin und wieder etwas unternehmen können. Über spielerische Methoden kommen die Teilnehmerinnen unter anderem in einem Speed-Dating mit den anderen Gästen ins Gespräch und tasten gemeinsame Interessen und Sympathien ab. Anschließend gibt es genügend Raum, gemeinsame Gruppenaktivitäten zu planen oder einzelne Verabredungen zu treffen.



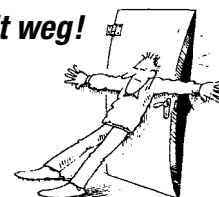
### Verglasungen jeder Art Reparaturen – schnell und zuverlässig

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststoffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101

### Ganz nah, statt *www* – *welt weit weg!*

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER  
**Bernd Filax**  
Telefon (0 51 01) 52 71



### Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.  
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad

*Sie möchten modernisieren?*

- Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.
- Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

**MOMM**

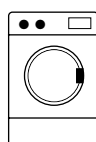
SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA [www.shk-momm.de](http://www.shk-momm.de)

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30



Wäscherei & Heißmangel  
**Bärbel Otte**

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176/ 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

*Langeweile kann man streichen*

MALERMEISTER INGO BLEEKER  
30966 Arnum - Mühlenweg 5 - Fon 05101-3168  
[malermeister-bleeker.de](http://malermeister-bleeker.de)

**Bleeker**  
MALERMEISTER

## Anmeldung und Infos:

Frauenzentrum Laatzen | Hildesheimer Straße 85, 30880 Laatzen  
0511 – 898 858 20 | info@frauenzentrum-laatzen.de  
www.frauenzentrum-laatzen.de

## Weiterbildungsprogramm Offene Universität für Frauen – Neue Kurse ab Oktober

### Auch ohne Abitur!

Der neue Kurs der Offenen Universität für Frauen verknüpft Wissenschaft und Alltag in entspannter Atmosphäre und ohne Leistungsdruck. Er richtet sich an Interessentinnen aller Altersstufen und Bildungsabschlüsse (auch ohne Abitur!), die ihr Wissen erweitern und ihre Fähigkeiten ausbauen wollen, die Ausschau nach neuen Zielen und Handlungsspielräumen halten und sich neu orientieren möchten.

Die viersemestrige Weiterbildung findet in akademischer Begleitung und in einer festen Gruppe statt. Die neuen Kurse werden zur Hälfte online und zur Hälfte in Präsenz stattfinden. Es wird eine individuelle Heranführung an das Online-Format angeboten.

### Inhaltliche Stränge:

a) Wissenschaftliche Methoden und Denkweisen, die im Alltag Orientierung bieten (Texte bewältigen, Recherche und Bewertung von Informationen, Selbstverständliches hinterfragen); b) gesellschaftliche Strukturen im Wandel (Geschlechterbeziehungen; Arbeitswelt; Digitalisierung, Demokratie; Globalisierung, etc. mit Bezug zu aktuellen gesellschaftspolitischen Themen); c) Handlungswissen (Lernen, Kommunikation, Konfliktbearbeitung, Präsentation, Zielfindung und -umsetzung etc.).

Das Programm ermöglicht positive Lernerfahrungen im intensiven Austausch, fördert den Erwerb diverser Fertigkeiten für den Einsatz im beruflichen und persönlichen Alltag und schärft den Blick auf aktuelle Vorgänge.

### Das Angebot im Wintersemester 2022:

#### – ein Vormittagskurs für Frauen

(Montag + Mittwoch, 8.45 – 12.00 Uhr, Beginn: 2. November 2022)

– ein Abendkurs für Frauen in Kooperation mit dem Bildungswerk ver.di (mittwochs 18.00 – 20.45 + ca. 4 Samstage pro Semester, Beginn: 5. Oktober 2022)

Näheres ist auf den zugehörigen **Info-Veranstaltungen** zu erfahren:

– vormittags am Mittwoch, 06.07. und Montag, 05.09., jeweils 10.00 bis 11.30 Uhr und

– abends am Mittwoch, 22.06, 06.07. und 07.09., jeweils 18.00 bis 19.30 Uhr

**Ort:** Zentrale Einrichtung für Weiterbildung/LUH, Schloßwender Str. 7, 30159 Hannover (Anmeldung notwendig! /Online-Teilnahme möglich!)

**Kontakt:** Britta Jahn | b.jahn@zew.uni-hannover.de | Tel. 0511 762-19108

## Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

### PapaZeit – Fahrradcheck – Flott und sicher durch den Alltag!



Das Fahrrad ist heute ein sehr beliebtes, umweltfreundliches Verkehrsmittel. Um dessen Sicherheit und Fahrtauglichkeit zu gewährleisten, muss es gepflegt werden. Durch regelmäßige Wartung kann man kleine Schäden frühzeitig erkennen und sie zum Teil auch selbst beheben, was auch finanziell entlastend ist.

Väterlotse Herr Moatamedi lädt Väter mit ihren Kindern (ab 7 Jahren) gemeinsam mit dem ADFC Hemmingen/Pattensen am **Samstag, dem 2. Juli 2022, von 10.00 bis 13.00 Uhr** zu einer Fahrrad-Check-Vorführung ein. Die Vorführung findet auf dem Innenhof der **Fahrrad-Selbsthilfe-Werkstatt ADFC, Heinrich-Hertz-Straße 23 in Hemmingen** statt. Es wird gezeigt, wie man beispielsweise einen Schlauch wechselt, Bremsen oder Lichtanlage überprüfen kann oder die Kette richtig pflegt. Einige Handgriffe können selbst ausprobiert werden.



Wer Unterstützung bei der Reparatur des eigenen Fahrrades benötigt, kann an diesem Tag einen Termin mit der Fahrrad-Selbsthilfe-Werkstatt des ADFCs in Hemmingen vereinbaren.

Die Veranstaltung findet im Rahmen des PapaZeit-Projektes der AWO Familienbildung statt, ist von der Region Hannover gefördert und daher für die Teilnehmenden kostenfrei.

Väter können sich zu der Veranstaltung per E-Mail: fabi@awo-hannover.de oder telefonisch bei Anja Fabig, Telefon (05 11) 21 97 81 70, anmelden.

## Die Stadtbüchereien teilen mit

### Öffnungszeiten aktuell

Es gelten in beiden Büchereien die gewohnten Öffnungszeiten – ohne Terminabsprache!

Bücherei Arnum: Mo., Mi., Do. 15.00 – 18.00 Uhr

Bücherei im Rathaus: Mo., Di., Do., Fr. 15.00 – 18.00 Uhr &  
Do. 09.00 – 12.00 Uhr

Da der Zutritt zum Rathaus bis auf weiteres nur am Montag, 9.00 bis 12.00 / 15.00 bis 18.00 Uhr und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr möglich ist, bitten wir zu den Öffnungszeiten der Bücherei am Dienstag, Donnerstag und Freitag 15.00 bis 18.00 Uhr wieder die Hintertür der Bücherei (gegenüber von der Zahnarztpraxis) zu benutzen.

Inzwischen entfällt die Maskenpflicht für die Nutzung der Büchereien, wird aber weiterhin angeraten.

### Sommerferien

Die Bücherei Arnum bleibt von Mo., 25.7. bis Fr., 26.8. geschlossen.

Die Bücherei im Rathaus ist auch in den Ferien durchgehend geöffnet.

### Projekt Tageszeitung

Um auch allen Bürgerinnen und Bürgern ohne Zeitungs-Abo die Möglichkeit zu gewähren, sich über aktuelle Ereignisse, neue Regelungen oder Aktivitäten in der Region zu informieren, wird ab April die aktuelle Druck-Ausgabe der HAZ mitsamt der Beilage „Leinenachrichten“ in der Bücherei im Rathaus zu den Öffnungszeiten – nur zur Einsicht vor Ort – ausliegen.

Auch die älteren Ausgaben der letzten 4 Wochen können auf Anfrage dort eingesehen werden.

### Neue Ausstellungen:

- Sommerzeit, Reisezeit & Outdoor-Aktivitäten (EG)
- Reiseerlebnisse damals & heute (Schaufenster Foyer)

### Neu im Bestand: Toniefiguren (nur Bücherei Arnum)

- Bibi und Tina – Das Waisenfohlen
- Biene Maja – Der Bienentanz
- Biene Maja – Der Schmetterlingsball
- Bob der Baumeister – Bob der Küchenmeister
- Frederick und seine Mäusefreunde
- Geschichte vom kleinen Siebenschläfer
- Geschichte vom Löwen
- Gorilla mit der Sonnenbrille
- Gruffelo
- Gruffelo-Kind
- Janosch – Als Tiger und Bär beinahe das Beste verpassten
- Janosch – Post für den Tiger
- Kleine Eisbär – Lars, lass mich nicht allein
- Kleine Eule feiert Weihnachten
- Kleine Hexe
- Kleine Hummel Bommel
- Lauras Stern
- Leo Lausemaus will nicht in den Kindergarten, Mama geht zur Arbeit, Allein bei den Großeltern u. a.
- Leo Lausemaus will nicht essen, sagt nicht die Wahrheit, hat schlechte Laune, will nicht schlafen
- Mit der Maus die Welt entdecken
- Mia and Me – Ankunft in Gentopia
- Mia and Me – Das goldene Einhorn/Onchao und das Paradies
- Olchi Detektive – Ritter der Popelrunde
- Pippi Langstrumpf
- Vom kleinen Maulwurf, der wissen wollte, wer ihm auf den Kopf gemacht hat
- Wieso? Weshalb? Warum? Junior – Die Feuerwehr / Die Rettungsfahrzeuge
- Wieso? Weshalb? Warum? Junior – Polizei
- Yakari-Best of kleiner Donner
- Yakari-Best of Yakari

### Kinder- und Jugendbücher

- „Ben – Alle Abenteuer“ von Oliver Scherz
- „Emmas Einhorn“ von Briony May Smith
- „Die große Wildnis“ von Piers Torday
- „Das Königreich der Pilze“ von Mary Amato

- „No place – no home“ von Morton Rhue
- „Osman: 1. Der Dschinn in der Klemme“, 2. „Der Dschinn in geheimer Mission“, 3. „Immer Ärger mit dem Dschinn“ – Trilogie von Ute Krause
- „Um ein Haar – Überleben im Dritten Reich“ von Marietta Moskin

#### Sachbücher für Kinder

- „Blitz, Hagel und Donnerwetter – Alles über Wind und Wetter“ (für Leseanfänger)
- „Fliege, Falter, Honigbiene – Die Welt der Insekten“ von Virginie Aladjidi
- „Fliegen und Mücken“ (Schauen und Wissen)
- „Genial! Wir kochen mit Papa“ von Nathalie Valmary
- „Herzlich willkommen im Insektenhotel – Mit 10 Anleitungen“
- „Mein Buch vom Mond“ von Laura Cowan
- „Mein Insektenhotel – Biene, Schmetterling und Käfer“ von Clover Robin
- „Schnitzen lernen für Kids – 11 Projekte für Menschen von 4 bis 16“ von Robin Trudel
- „Was Insekten alles können“ (Wieso? Weshalb? Warum?)
- „Wilde Tiere in der Stadt“ (Lesemaus)

#### Neu im Bestand: Sachbücher

- „Angstgesellschaft“ von Hans-Joachim Maaz
- „Blumenkohl mal anders – Raffinierte Rezepte für das Powergemüse“ von Guillaume Marinette
- „Du sollst nicht hassen – Meine Töchter starben, meine Hoffnung lebt weiter“ von Izzeldin Abuelaish
- „Geschichte der Juden in Niedersachsen“ von Albert Marx
- „Im Fadenkreuz des Schützenfisches – Die raffinierten Morde im Tierreich“ von Markus Bennemann
- „Mütter der Neuen Zeit – Wir plädieren für eine kindgerechte Entwicklung“
- „Mütter der Neuen Zeit 2: Unterwegs zu neuem Lernen“ (Hg. Von Sabine Mänken)
- „Spektakuläre Maschinen – Eine Affektgeschichte der Technik“ von Daniel Strassberg
- „Václav Havel – In der Wahrheit leben“ – Biografie von Michael Zantovsky
- „Der Weg in die Katastrophe des Dreißigjährigen Krieges“ von Heinz Duchardt
- „Wie im Himmel so auf Erden – Die Kunst des Lebens im Geist der Musik – das Beispiel Johann Sebastian Bach“ von Christoph Rueger
- „Yoga für Tiere“ von Klaus Puth

#### Neu im Bestand: Romane

- „Das Feld“ von Robert Seethaler
- „Gott – Ein Theaterstück“ von Ferdinand von Schirach  
Mit drei Essays zum Thema ärztliche Suizidbegleitung
- „Prinzessin Insomnia & der alptraumfarbene Nachtmahr“ von Walter Moers

#### Neu im Bestand: Filme (DVDs und Blu-ray-Disks)

- „Monte Verità – Im Rausch der Freiheit“ von Stefan Jäger
- „Nowhere special“ von Uberto Pasolini

### JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

#### Anmeldung für aktuelle Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Programm ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Begrenzung der Teilnehmenden, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht.

Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter [www.jugendpflege-hemmingen.de](http://www.jugendpflege-hemmingen.de) ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter [jugendpflege@stadthemmingen.de](mailto:jugendpflege@stadthemmingen.de) oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Per QR-Code direkt in unseren Veranstaltungsbereich:



> Fortsetzung auf Seite 10



Moderne Innenraum- u. Dekorative  
Fassadengestaltung Techniken

# malermeister HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase      Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67  
Maler- & Lackierermeister      Funk 0171-3 22 48 74  
Max-Planck-Straße 1      e-mail: [olaf.haase@bigfoot.de](mailto:olaf.haase@bigfoot.de)  
30966 Hemmingen      [www.malermeister-haase.de](http://www.malermeister-haase.de)

### Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

[www.gollmer-baugeschaeft.de](http://www.gollmer-baugeschaeft.de)

Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 • 30966 Hemmingen / OT Arnum

Tel. 0 51 01 - 28 94

[gollmerbaugeschaeft@t-online.de](mailto:gollmerbaugeschaeft@t-online.de)

# Zauberblume

Hochzeits- und  
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann  
Arnum Str. 2  
30966 Hemmingen  
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

## Tischlerei

Fa. Martina Göke  
Meisterbetrieb

**Restaurierungen**

**Reparaturen**      Tel. 0511 / 23 30 43 9

**Sonderanfertigungen**      Fax 0511 / 234 90 91

**Treppenrenovierungen**      Handy 0172 / 51 44 155

**Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen**

**Juliane Steinmetz**  
Fachanwältin für Verkehrsrecht

**Schirmeyer · Segger · Joswig**  
Notare · Fachanwältinnen

Sutelstraße 79 · 30659 Hannover  
0511 640161  
[info@schirmeyer-segger.de](mailto:info@schirmeyer-segger.de)

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

**Gemeindebüro:** Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

**Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

**Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 124 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 26. Juni

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Familiengottesdienst mit Kirchkaffee, Pastor Beyger

##### Sonntag, 3. Juli

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Verabschiedungsgottesdienst für Pastorin Dr. Budke-Grünekle, Sup. Brummer / Pastorin Dr. Budke-Grünekle

##### Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Dienstag, 12. Juli, 10.00 Uhr, Gottesdienst

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Kindergottesdienst/Kinderkreis:

Kontakt über das Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Kinderpark:** Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon (05 11) 1 24 40 60

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

**Alt-Mütterkreis:** 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr

Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

**Kirchenchor:** dienstags, 19.30 Uhr

Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22

**Männer-Gesprächskreis:** 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Bibelkreis:** Pastor Beyger, Telefon (05 11) 42 93 12

**Besuchsdienstkreis:** am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

#### BESONDERE HINWEISE:

##### Kommt zur BesINNung!

Neue Familiengottesdienste in Trinitatis. Welche Themen beschäftigen Familien heute, was macht den Ort Kirche heute für Eltern, Kinder und Großeltern aus und welche Gemeinsamkeiten können Sie dort finden? Mit diesen Fragen hat sich ein neues Team von jungen Eltern aus der Gemeinde beschäftigt, mit dem Wunsch, die Familiengottesdienste attraktiver zu gestalten und regelmäßiger stattfinden zu lassen.

Für dieses Jahr stehen die Familiengottesdienste unter dem Thema SINNE. Der erste Gottesdienst aus dieser Reihe startet am 26. Juni um 10 Uhr in der Trinitatiskirche mit dem Thema HÖREN. Eingeladen sind Familien mit großen und kleinen Kindern, ihren Großeltern und alle, die Lust haben auf Sinnesreise zu gehen. Im Anschluss an alle Gottesdienste laden wir zum Austausch und, soweit möglich, zum Kirchkaffee ein.

Das Team Familiengottesdienste in Trinitatis.

##### Weiberkram – Second Hand Basar für Frauen

Am Freitagabend, dem 1. Juli findet ab 19.00 Uhr ein erstmals organisierter Weiberkram-Basar im Trinitatis Gemeindezentrum statt. Hier können Frauen ihre nicht mehr getragenen Kleidungsstücke oder Fehlkäufe, Schuhe, Handtaschen, Accessoires, Modeschmuck und vieles mehr darbieten.

Es besteht auch die Möglichkeit untereinander zu tauschen. Bei Fingerfood und Getränken können die Besucherinnen stöbern und miteinander klönen.

##### Blau-Gelbes Wohnzimmer –

##### Treffpunkt für Ukraine-Geflüchtete in der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen

Die Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen richtet mit dem „Blau-Gelben Wohnzimmer“ einen Treffpunkt für Menschen ein, die aus der Ukraine fliehen mussten. Dies öffnet montags bis freitags, 9.00 bis 12.00 Uhr und montags 15.00 bis 17.00 Uhr, im Gemeindezentrum seine Türen. Es gibt es Angebote für Kinder, Hilfe bei der Sprachvermittlung und bei Tee oder Kaffee können die Menschen hier zusammenkommen, sich austauschen und Verbindungen knüpfen.

##### Auf zu neuen Wegen

Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle verlässt die Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen. 10 Jahre lang hat Dr. Ulrike Budke-Grünekle die zweite pfarramtliche Stelle in der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen innegehabt. Sie war als Gemeindepastorin u. a. zuständig für die Altenseelsorge und den Vorkonfirmandenunterricht in der 4. Klasse. Zuletzt hat sie das „Blau-Gelbe-Wohnzimmer“, den Treff für Ukrainegeflichtlinge, ins

Leben gerufen. Sie verlässt die Gemeinde zum 1. Juni, um in Hannover im Amtsbereich Süd-Ost als Koordinatorin für Altenseelsorge zu arbeiten. Die Gemeinde verabschiedet sich von ihrer ehemaligen Pastorin in einem Festgottesdienst am 3. Juli um 10.00 Uhr in der Trinitatiskirche. Wir wünschen ihr viel Erfolg auf ihrem neuen Weg.

Der Kirchenvorstand

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83 E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 17.00 – 19.00 Uhr, freitags 9.00 – 11.00 Uhr.

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (0 51 01) 92 53 64, E-Mail: Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalingam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19. **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten:** montags, dienstags, mittwochs und donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr. Es gilt die 3G-Regel und das Tragen einer FFP2 Maske ist Pflicht im gesamten Gemeindehaus.

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Freitag, 24. Juni

18.00 Uhr Friedensgebet

##### Sonntag, 26. Juni

18.00 Uhr Abendgottesdienst mit Lektorin Hentschel

##### Freitag, 1. Juli

18.00 Uhr Freitagsfreiraum

##### Sonntag, 3. Juli

11.00 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Eiben

##### Freitag, 8. Juli

18.00 Uhr Friedensgebet

##### Sonntag, 10. Juli

11.00 Uhr Familiengottesdienst

draußen auf dem Kirchplatz mit dem Familiengottesdienstteam

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (0 51 01) 32 99 oder alleinemann@gmx.de. Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

**Offener Seniorenkreis** mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (0 51 01) 85 15 57

**Offenes Café für Senioren** immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr Kontakt: Erika Habben Tel. (0 51 01) 33 19

**Gitarrengruppe** immer donnerstags um 18.30 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel Tel. (0 51 01) 51 54

**Kreativ Nachmittag** startet ab Mitte August:

montags, 15.00 – 18.00 Uhr, Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 3139

**Posaunenchor:** 14-tägig, montags, 20.00 Uhr,

Martin Strottmann, Tel. (05101) 85 38 98

**Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal:**

14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr,

Kontakt: Ursula Wunsch, Tel. (05101) 44 60

**Kantorei:** alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr

Kontakt: Susanne Klees, Tel. (05101) 58 42 58

**Literaturkreis:** am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Tel. (05101) 58 74 19

**Diakonischer Besuchsdienst:** am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Tel. (05101) 33 19

#### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

#### Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

#### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

## Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

### GOTTESDIENSTE

**Sonntag, 26. Juni**

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

**Sonntag, 3. Juli**

10.00 Uhr Gottesdienst, Pastor Gnügge

### VERANSTALTUNGEN

Dienstag, 28. Juni 19.30 Uhr Lesekreis

Mittwoch 29. Juni 19.00 Uhr Elternabend KU4

Freitag 01. Juli 14:00 Uhr Kleiner Kirchenentdecker

Thema „Sommerzeit – die Schöpfung genießen!“

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Bibelgesprächskreis:** Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten

Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Elterntreff:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr

Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr

Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 1 32 41

**Geburtsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche,

vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr,

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Kindergottesdienst:** Nikolaikirche und Gemeindezentrum,

Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule

KU4: mittwochs 14.30 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 1 31 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:**

Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeerrunde:** Gemeindezentrum,

jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 1 33 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum,

jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

**Stille Andacht in der Kirche:** Nikolaikirche,

jeden Mittwoch, 20.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Johanna Labahn

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

## Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

**Gemeindebüro:** Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon: (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail: steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

**Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:** Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11)

41 79 97, E-Mail elisabeth\_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

**Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung**

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99

E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

## Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.

**Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen,** Göttinger-Chaussee 145, Telefon

(05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, **Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,**

Berliner Straße 20, **Filialkirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 2, Telefon (05 11)

123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller (Sprechstunde nach Vereinbarung),

**Gemeindefereantin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:**

Liliane Jäckel.

**Bürozeiten in St. Augustinus:**

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

**Nähere Informationen finden Sie unter: [www.sankt-augustinus-hannover.de](http://www.sankt-augustinus-hannover.de).**

### GOTTESDIENSTE

**Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:**

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

**Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:**

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

**Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco**

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

**Die Teilnahme am Gottesdienst ist nur mit einer FFP2-Maske möglich.**

**Die Anmeldepflicht und Beschränkung der Gottesdienstbesucher entfällt.**

### VERANSTALTUNGEN

**Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen (2G-Modell):**

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen

18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

donnerstags 18.00 Uhr – 21.00 Uhr Tischtennis / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –  
Unterstützungsangebot für Demenzerkrankte  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

# MUSIK

Sonntag, 19. Juni 2022

## Orgelkonzert zu Ehren von Christa und Winfried Dahn

An der Lobbach-Orgel:  
**Christian Baumgartner**  
(München-Dachau)

**Eintritt frei! Beginn: 17.00 Uhr**

Im Rahmen des 90-jährigen Jubiläums der Pfarrgemeinde St. Augustinus werden Christa und Winfried Dahn vom Pfarrer des Pastoralbereichs Hannover-Süd, Dr. Thomas Kellner, für ihr außerordentliches 35-jähriges ehrenamtliches kirchenmusikalisches Engagement geehrt und von der Pfarrgemeinde St. Augustinus mit einem festlichen Orgelkonzert verabschiedet.

Im Konzert werden Orgelwerke von Dietrich Buxtehude, Johann Sebastian Bach, Siegfried Karg-Elert, Gerald Near, Robert Jones u.a. aufgeführt.

Wir laden herzlich ein!  
Pfarrgemeinde St. Augustinus, Göttinger Chaussee 145, Hannover-Ricklingen

# Trauerkarten



**Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH**  
Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail info@goedicke-druck.de

*Wenn die Kraft versiegt, die Sonne nicht mehr wärmt,  
der Schmerz das Lächeln einholt, dann ist der ewige Frieden  
eine Erlösung!*

Dich leiden zu sehen und nicht helfen zu können,  
ist der größte Schmerz!

## Charlotte Bohn

\* 23.04.1928 † 09.04.2022

Ein Engel geht leider für immer!

**H. Helling**

Hemmingen, im Juni 2022

Nach kurzer schwerer Krankheit müssen wir Abschied  
nehmen von meinem geliebten Mann, unserem herzenguten  
Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

## Klaus Mehlen

\* 4. Mai 1937 † 22. Mai 2022

Du bleibst immer in unseren Herzen

**Christel Mehlen, geb. Werner  
Klaus, Melanie und Benno  
sowie alle Angehörigen und Freunde**

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Fromm, Pieterstr. 14, 30519 Hannover-Wülfel



**ZUVERSICHT FINDEN.**  
Ein bewusster und persönlich  
gestalteter Abschied hilft.

**BIRNBAUM**  
BESTATTUNGEN  
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

> Fortsetzung von Seite 7

### Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

dienstags:	13.00 – 18.00 Uhr
mittwochs:	13.00 – 18.00 Uhr
donnerstags:	13.00 – 18.00 Uhr
freitags:	13.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden. Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Voranmeldung ist nicht nötig, jedoch führen wir Corona bedingt eine Anwesenheitsliste.

Das Jugend-Kultur-Haus ist zudem für Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen während der Schulzeit ab 9.30 Uhr geöffnet.

\*\*\*\*\* FERIENPASS 2022 \*\*\*\*\*

### Ferienpass 2022 – Anmeldungen seit 8. Juni möglich!

Für die Sommerferien 2022 plant die Jugendpflege der Stadt Hemmingen unter Mitwirkung von vielen Hemminger Vereinen und Verbänden, wieder einen Ferienpass.

Anmeldungen zu Veranstaltungen im Ferienpass und Informationen über das Ferienpass-Programm finden auch in diesem Jahr ausschließlich digital statt.

### Was wird angeboten?

Über 140 Aktionen und Angebote für Kinder im Alter von sieben bis dreizehn Jahren sind geplant. Darunter aus den Vorjahren beliebte Angebote wie der Bauspielplatz, Laserspiele, Graffiti ... auch Neuerungen wie Tagesausflüge zum Otterzentrum, nach Bremen ins Universum, Bergwerk und Sommerodelbahn im Harz, Wasserball, Vovinam und viele weitere spannende Angebote.

### Anmeldung:

Der Ferienpass wird **von Mittwoch, den 8. Juni bis einschließlich 30. Juni 2022**, auf der Website der Jugendpflege veröffentlicht ([www.jugendpflege-hemmingen.de](http://www.jugendpflege-hemmingen.de)). In diesem Zeitraum können die Angebote und Veranstaltungen direkt gebucht werden.

Wer eine Veranstaltung buchen möchte, braucht vorher Zugangsdaten. Diese können ab dem 8. Juni 2022 über ein Online-Formular auf der Website der Jugendpflege angefordert werden.

### Sonder-Aktion zum Ferienpass:

#### Male deine liebste Ferienpass-Aktion

Wer am Ferienpass teilnimmt, ist herzlich eingeladen ein Bild seiner liebsten Aktion zu malen und dieses bis zum 1. September 2022 im Rathaus abgeben. Jedes Kind darf nur ein Bild abgeben.

Die Kunstwerke wird die Jugendpflege in einer kleinen Ausstellung präsentieren. Nähere Informationen dazu folgen Anfang September, wenn die Jugendpflege einen Überblick über die Anzahl der abgegebenen Bilder hat.

### Folgende Bedingungen müssen erfüllt sein:

- Pro Kind darf nur ein Bild abgegeben werden
- Bildgröße DIN A3
- Name des Kindes und der Ferienpass-Aktion auf der Rückseite des Bildes
- Abgabefrist: 1. September 2022
- Abgabeort: Rathaus der Stadt Hemmingen

### FREIE PLÄTZE FÜR DIE FERIENFREIZEIT NACH FÖHR

#### Ab auf die Insel

Auch im Jahr 2022 wollen wir wieder auf die tolle Insel Föhr! Diejenigen, die schon des Öfteren mitgefahren sind, wissen wie toll das Schullandheim der Region Hannover ist. Die „Neuen“ dürfen sich auf ein super ausgestattetes Haus, Sommer, Sonne, Strand, Ausflüge ... freuen. In diesem Jahr steht der Fokus auf Bewegung, Sport und Spaß. Das Gelände und die Gegend bieten sehr viele Möglichkeiten, ob Beachvolleyball, Basketball, Fußball, Yogasessions, Tabata, SUP-Touren, Windsurfing-Schnupperkurs, die Auswahl ist riesig ...

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich / wendet euch, bitte an:

Stadt Hemmingen, Team Jugendpflege

Telefon (05 11) 41 08 98 74

E-Mail [rene.doepke@stadthemmingen.de](mailto:rene.doepke@stadthemmingen.de)

Termin: 7. bis 14. August 2022

Alter: 14 bis 18 Jahre

Teilnehmerbeitrag: 410,- Euro

**Jugendpflege der Stadt Hemmingen**

Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen  
E-Mail: Jugendpflege@stadthemmingen.de

Frau Gerwing	Rathaus	(05 11) 41 03 - 164
Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 74 (0 51 01) 47 54
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(05 11) 41 08 98 76
Frau Freiberg	Jugend-Kultur-Haus Kinder- und Jugendräume Arnum	(05 11) 41 08 98 73 (0 51 01) 47 54
Frau Baron	KGS Hemmingen	(05 11) 410 32 32

**Senioren-Info-Ecke****Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen****Seniorenbüro Hemmingen**

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanziellen Engpässe und Probleme können auch bei älteren Menschen auftreten. Eine Nebenkostenabrechnung, Stromnachzahlung oder die Waschmaschine geht kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (0511) 4103-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.

**Sonstiges****Bürgerstiftung Hemmingen****Literaturstunde**

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen finden vorläufig weiterhin im Gemeindesaal der Trinitatis-Kirchengemeinde statt.

Der Termin ist, wie gewohnt, jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr.

In der Literaturstunde am 28. Juni liest Gisela Hische aus dem Buch „Große Philosophinnen“ über die französische Philosophin Simone de Beauvoir. Wolfram Wallrabenstein wird aus dem Buch des Kabarettisten Bernd-Lutz Lange „Ein Auslaufmodell zieht Bilanz“ lesen.

Zur nächsten Lesung am 5. Juli wird Brigitta Schöнке den Roman „Auf der Straße heißen wir anders“ von Laura Cwirthnia vorstellen. Gabriele Lehmborg hat für uns „Geschichten aus vier Jahrzehnten“ von Johanna Moosdorf ausgesucht.

Wir werden in den nächsten Wochen freiwillig die Regeln zum Schutz vor Corona-Infektionen einhalten. Der Eintritt ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

Bitte bleiben Sie gesund.

Ihr Vorleseteam

**Musikschule Hemmingen****Konzert der Erstklässler**

Mit Beginn der Sommerferien endet für 94 Kinder der ersten Klassen aus den drei Hemminger Grundschulen das Projekt „Musik ist 1. Klasse“.

Ein Schuljahr lang haben sie viel gesungen und gemeinsam auf unterschiedlichen Instrumenten musiziert. Die Ergebnisse, die einen Einstieg in den Instrumental- und Gesangsunterricht bieten, wollen die Schülerinnen und Schüler vorstellen in einem großen gemeinsamen **Abschlusskonzert am Samstag, 2. Juli 2022, um 11.30 Uhr** im Forum der KGS Hemmingen.

Der Eintritt ist frei. Einlass für die Zuhörer\*innen ist um 11.15 Uhr.



*Traurig Dich zu verlieren, doch wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist Dein stilles Einschlafen unser Trost.*

Wir haben Abschied genommen von

**Bernd-Dieter Wellhausen**

\* 12.03.1943 † 27.05.2022

Wir sind dankbar für all die mitfühlenden Worte und die vielfältigen und liebevollen Zeichen der Anteilnahme. Es ist schön diese Verbundenheit zu spüren und nicht allein zu sein.

Mit stillen Grüßen

Gisela, Dagmar & Dirk

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Irmgard Reppin**

geb. Hafenrichter

\* 22. August 1934 † 23. Mai 2022



Wir werden Dich nie vergessen

Dein Fritz  
Frank  
Sabine und Martin  
Elke

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Dacheindeckungen  
Fassadenverkleidungen  
Flachdachabdichtungen  
Dachklempnerarbeiten



**RUSSEK**  
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!

Dachdeckermeisterbetrieb  
Matthias Russek

Oerier Straße 4 · 30982 Pattensen  
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28  
russek-bedachungen@web.de  
www.russek-bedachungen.de

**Pflegedienste Viola Zucker**

Jeder hat das Recht,  
in seinem Zuhause  
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:

- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Pflegeberatung
- Palliativpflege

Vertragspartner aller Kassen  
Mitglied des VDAB



Göttinger Straße 30  
30982 Pattensen  
Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de  
www.pflagedienste-zucker.de



**Termine ohne Gewähr**

Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegenüber der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden.

**Aus aktuellem Anlass wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Veranstaltungen unter Umständen nicht stattfinden.**

Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**Tag Ortsteil Veranstaltung / Ort / Uhrzeit**

**Juni**

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
<b>Juni</b>		
22 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
23 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Digitalisierung</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
25 Samstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>10:00-12:15 „Wie Kinder den Umgang mit Geld lernen“</b> Leine-Volkshochschule gGmbH Gutenbergstraße 2
	Hemmingen-Westerfeld	<b>11:00-13:00 Die drei ??? Kids – Musikdiebe – Musical</b> Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:00-19:00 Die drei ??? Kids – Musikdiebe – Musical</b> Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Hemmingen-Westerfeld	<b>18:00-22:00 HemmingWay e.V. ABBA-Alarm – die Tanzparty!</b> Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:30 „Verständnisvoll Missverstehen“ – Beziehungskomödie Open Air Theater</b> Zum Storchennest, Hohe Bünte 8

26 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	<b>11:00-13:00 Die drei ??? Kids – Musikdiebe – Musical</b> Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:00 bauhof hemmingen: „Wenn du mich verlässt, komm ich mit!“ Tina Teubner – Lieder, Kabarett, Unfug</b> Kulturzentrum bauhof hemmingen
27 Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
29 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
		<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Bildung, Familie, Jugend, Senioren und Integration</b> siehe amtliche Bekanntmachung
30 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

**Juli**

01 Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
02 Samstag	Arnum	<b>09:30-11:00 „Papa, spiel mit!“</b> Kinderkrippe Arnum Pattenser Feldweg 17

VERANSTALTUNGSKALENDER

03 Sonntag	Hemmingen- Westerfeld	<b>17:00 bauhof hemmingen: Die medlz – „Das läuft bei uns – Der Soundtrack unseres Lebens“ A-Cappella-Show</b> KGS Hemmingen, Hohe Bünte 4
04 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	<b>15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten</b> Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
05 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
06 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
07 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
		<b>19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfe- gruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
09 Samstag	Arnum	<b>11:00-14:00 Gemeinsam essen – Miteinander reden</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
13 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
14 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfe- gruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
15 Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche

18 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
20 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
21 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfe- gruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
27 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
28 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfe- gruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

August

01 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	<b>15:00-16:00 Sprechstunde des Behindertenbeauftragten</b> Familienservicebüro, Göttinger Str. 63
02 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
03 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen- Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
04 Donnerstag	Hemmingen- Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>

# Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89  
 E-Mail: info@bauhofkultur.de  
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

## Veranstaltungsprogramm Juni / Juli / August 2022



### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage [www.bauhofkultur.de/tickets](http://www.bauhofkultur.de/tickets) oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

### bauhof hemmingen im Bauhof Hemmingen

**Irgendwann musste es ja mal passieren ...!** Wie oft wurde darüber gewitzelt, was der bauhof hemmingen doch für ein Glück hat, dass die Künstlerinnen und Künstler stets ins „richtige“ Hemmingen gefahren sind. So mancher Kulturschaffende hat herzlich darüber gelacht – so auch Sebastian Krämer. Bei Krämers letztem Auftritt im bauhof im November 2014 hat er denn auch das Künstlerposter mit folgendem Satz signiert: „Was für ein Glück, dass ich nicht ins andere Hemmingen gefahren bin.“ Daran hätte er sich erinnern sollen, als er am 4. Februar diesen Jahres in den bauhof hemmingen kommen sollte. Das verdutzte Gesicht von Sebastian Krämer kann man sich nur zu gut vorstellen, als er feststellte, dass er nicht in unserem Hemmingen gelandet war. Was für ein Pech – er ist halt ins andere Hemmingen gefahren! Die Medien in Hemmingen hier und in Hemmingen dort nahmen den Irrtum gern auf und damit erlangte der bauhof hemmingen medial eine große deutschlandweite Aufmerksamkeit.

So viel Aufmerksamkeit verlangt nach einer Fortsetzung und so geht das bauhof-team „on tour“. Auf Einladung des Bürgermeisters Thomas Schäfer fährt der bauhof am 9. Juli nach Hemmingen – Baden-Württemberg – im Gepäck eine tolle Kulturveranstaltung mit Juliano Rossi und seinem kongenialen Partner Lutz Krajenski. Die Vorstellung beginnt um 19.00 Uhr und findet sinnigerweise im dortigen neu errichteten Bauhof – übrigens ein richtiger Bauhof! –, statt. Der bauhof hemmingen im Bauhof Hemmingen – was für ein Spaß!



Wer sich auf den weiten Weg nach Hemmingen machen möchte, ist herzlich willkommen. Wem der Weg dann aber doch zu weit ist, der sollte sich den 21. Oktober 2022 vormerken, denn dann will Sebastian Krämer in den bauhof hemmingen, also nun wirklich hierher, kommen.

Sonntag, 26. Juni 2022, Beginn: 17.00 Uhr

### Tina Teubner – „Wenn Du mich verlässt, komm ich mit“

Lieder, Kabarett, Unfug

Tina Teubner, begnadete Komikerin, überirdische Musikerin, Kernkompetenz auf dem Gebiet des autoritären Liebesliedes, hat die Erziehung ihres Mannes erfolgreich abgeschlossen und sucht nach neuen Herausforderungen. Die Grenzen zwischen „privat“ und „politisch“ sind nicht mehr aufrecht zu erhalten. Die Welt brennt: Tina wagt den Blick ins Innerste. Als Kabarettistin tritt sie regelmäßig im TV und im Radio auf und bereist seit vielen Jahren den gesamten deutschen Sprachraum, fest entschlossen, ihr Publikum mit Liedern, Kabarett und Unfug zu beglücken. Und wachzurütteln. Unterstützt wird sie von Ben Süverkrüp am Klavier.



Foto: Dirk Börm

Tolstoi schreibt: „Alle wollen die Welt verändern, niemand sich selbst.“ Wie wäre es mit folgendem Geschäftsmodell: Tina verändert die Welt, Ben muss an sich arbeiten, und das Publikum darf dabei zugucken.

Eine lakonische Umschreibung dessen, was man sich von gutem Theater wünscht: Du gehst anders raus als Du reingekommen bist.

Zwei Stunden Tina Teubner sind so schön wie die erste Liebe und so wirksam wie zwei Jahre Couch. Hingehen!

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89-30



Schievink Orthopädie-Schul技术 Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
  - Schuhumarbeitung
  - Diabetikereinlagen
  - Sensomotorische Einlagen
  - Sporteinlagen
  - Video-/Laufband-Analyse
  - Bandagen
  - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)  
 30169 Hannover  
 Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

**glende-gartenbau.de**  
 (0172) 426 1426 · (0511) 57 00 60 81

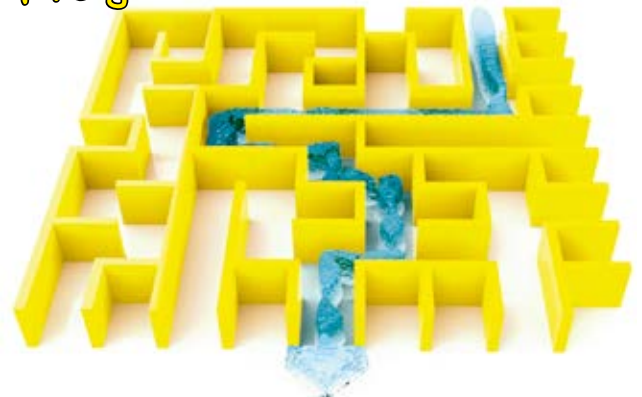
**Glende**  
 Garten Bau GMBH

Garten- u. Landschaftsbau: Beratung u. Planung  
 Bepflanzungen · Natursteinarbeiten  
 Terrassen · Sichtschutz  
 Bachläufe

Sie möchten wissen, wie's läuft?



Fragen Sie uns!



## Klauenberg GmbH Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalanterung

Zentrale Hannover:

Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
 30966 Hemmingen  
 ☎ 05 11 / 82 79 89

Niederlassung Braunschweig:

Gotenweg 10  
 38106 Braunschweig  
 ☎ 05 31 / 234 46 84

www.ist-dein-rohr-frei.de



Sonntag, 3. Juli 2022, Beginn: 17.00 Uhr

### Die medlz – „Das läuft bei uns – Der Soundtrack unseres Lebens“

A-Cappella-Show

Sie gelten als die beste weibliche A Cappella-Popband Europas und begeistern ihr Publikum seit über 20 Jahren. Mit nur vier Stimmen schaffen sie es, jeden Konzertsaal zum Kochen zu bringen. Dabei beeindruckt „die medlz“ vor allem durch ihren modernen Sound, der an keiner Stelle Bass und Beat vermissen lässt. Ihr oberstes Credo: Unterhaltung! Ihre Shows sind selbstironisch und witzig und gleichzeitig charmant und tief bewegend, so dass dem Publikum häufig erst im Nachhinein bewusst wird, soeben ein A Cappella-Konzert erlebt zu haben.



„Die medlz“ lassen an diesem Abend tief blicken – vor allem in ihre Herzen und ihr Leben. Mal laut und wild wie eine Gartenparty mit guten Freunden, mal still und verträumt wie ein Spaziergang am See. Dieses Konzert ist der Soundtrack ihres Lebens – und der kommt, wie man es von den vier charmanten Ladies kennt, ganz ohne Instrumente aus. Eine der vier „medlz“ hat in Hemmingen fast ein „Heimspiel“ – Juliane Köbe ist in Pattensen aufgewachsen und ist seit 2021 festes Mitglied der Band! Vier Stimmen genügen, um die Melodien ihres Lebens zu einem Konzerterlebnis werden zu lassen, in dem sich jeder wiederfinden wird. Ob Pop oder Chanson, ob Rock oder Musical – Es wird ein Abend, der das Leben feiert!

**Die Veranstaltung findet in der KGS Hemmingen, Hohe Bünte 4, statt.**

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

### Sommer-Open-Air 2022

IM PARK DER SINNE, LAATZEN:

Freitag, 5. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

### Boogie Royale

Jazzkonzert

Andreas Bock, zweimaliger Gewinner des German Blues Award, ist einer der vielfältigsten Bluesdrummer Deutschlands und bekannt mit seinen Boogie Soulmates. Bei seinen Konzerten erlebt man die Vielfalt des Bluesdrummings. Sein Markenzeichen: dynamisch aggressiv und doch sensibel emotional zu begleiten, vielfältig, alles unter dem Motto: Ausdruck ist alles, alles ist Ausdruck!



Für das Open-Air-Special im Park der Sinne hat er eine professionelle Formation zusammengestellt. Sängerin Viveca Lindhe ist gebürtige Schwedin und für ihre große und ausdrucksstarke Stimme bekannt. Ihr Name bedeutet „kleine energische Frau“. Mit dieser Attitüde verzaubert sie ihr Publikum seit nunmehr 30 Jahren auf den großen Bühnen der Musikwelt. Als Sängerin und Entertainerin ist sie Garant für große Unterhaltung auf der Bühne. Mit großer Freude schafft sie es, ihr Publikum durch natürlichen Charme zu begeistern und mitzureißen.

Pianist K.C. Miller schaufelt die schnellen, satt pumpenden Basslinien, die Boogie-Woogie-Fans so lieben, en masse zutage. Zudem weiß er die sehr schnellen Titel geschickt mit gefühlvollen komplexen Bluesstücken auszubalancieren. Die Stimme des in Berlin lebenden Pianisten besitzt eine mitreißende Kraft und Authentizität. K.C. Miller weiß offensichtlich, wie man sich im traditionellen Blues & Boogie Respekt verschafft, so wurde er mit dem Piano Solisten-Award ausgezeichnet!

Zusammen bringen die drei Profis den Blues, den Boogie-Woogie und pure Lebensfreude auf die Bühne, alles handgemacht und ohne große Elektronik. Genießen Sie Boogie-Standards, Blues Hits und innovativ Neues – erfrischend gut!

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 12. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

### Les Brünettes – „4“

A-Cappella-Show

Für Les Brünettes ist die „4“ weit mehr als eine Zahl: Vier gleichberechtigte Künstlerinnen, Sängerinnen, Songwriterinnen und Macherinnen ergeben Les Brünettes. Schön, dass sich diese jungen und selbstbewusstesten Frauen auf ihren ganz eigenen Weg gemacht haben: „The female way of a cappella“. Juliette Brousset, Stephanie Neigel, Julia Pellegrini und Lisa Herbolzheimer haben das A-Cappella Genre definitiv von Ballast und Regeln befreit.



Foto: Marius Engels

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**      **Telefon (05 11) 31 60 63**  
**30175 Hannover**      **www.kanzlei-debor.de**

## Meisterbetrieb

# TEMPEL

## BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen  
Tel. 05101/588168 · [www.tempel-bedachungen.de](http://www.tempel-bedachungen.de)

Arnum · Hoher Holzweg 37  
Telefon (0 51 01) 99 05 95  
Fax (0 51 01) 99 05 96  
[info@metallbau-kroesche.de](mailto:info@metallbau-kroesche.de)  
[www.metallbau-kroesche.de](http://www.metallbau-kroesche.de)

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

**HORMANN**  
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

## Rollladen- und Jalousiebau

**Wir beraten sie kostenfrei  
und unverbindlich vor Ort!**

Herstellung von:  
Rollladen / Rollltore  
Außenjalousien  
Plissee / Markisen  
Wintergartenbeschattungen  
Vertikal-Jalousien  
Motoren und Steuerung  
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15    Telefon 0511 – 84 374 10  
30966 Hemmingen    [hemmingen-sonnenschutz.de](mailto:hemmingen-sonnenschutz.de)  
[neubachersonnenschutz1995@freenet.de](mailto:neubachersonnenschutz1995@freenet.de)

**Jetzt in Hemmingen**  
**200 m hinter real,-**

**Smart-Repair**  
Ersparnis bis zu **70%**

vorher

nachher

- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

in der Emmy-Noether-Straße 3  
Tel. 0511 / 45 08 30 88  
[www.lackiererei-toprakli.de](http://www.lackiererei-toprakli.de)

- ▶ Reibungsloser Reparaturablauf
- ▶ Termingerechte Zusage
- ▶ Hol- und Bringdienst
- ▶ Ersatzwagen

– VHS AKTUELL – VHS AKTUELL – VHS AKTUELL –

## Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de). Unsere neuen Programmhefte liegen ab sofort in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus (mögliche Terminänderungen bei der Leine-VHS erfragen!)

<b>Kurs-Nr. 10504H</b>	<b>Wie Kinder den Umgang mit Geld lernen</b>
Samstag, 25. Juni, 10.00 – 12.15 Uhr  Hemmingen-Westerfeld	<b>Kooperationsveranstaltung mit der Stadt Hemmingen</b> „Über Geld spricht man nicht?“ Doch, tut man – gerade dann, wenn Werbung bereits die Kleinsten als Zielgruppe im Fokus hat und sie zum Kaufen anregt. In diesem Vortrag erfahren Sie, wie Kinder einen verantwortlichen Umgang mit Geld lernen. Erfahren Sie Wissenswertes zum Taschengeld und wie man mit Kindern Geldgespräche führen kann.
<b>Kurs-Nr. 40902B</b>	<b>Italienisch A1</b>
Montag – Freitag, 27. Juni – 01. Juli, 14.30 – 18.00 Uhr  5 Termine  Hemmingen-Westerfeld	<b>für Anfänger*innen ohne Vorkenntnisse INTENSIVWOCHE – (auch als Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte anerkannt)</b> In diesem Kurs erwerben Sie die ersten Grundkenntnisse des Italienischen und erfahren viel über Land und Leute. Wir lernen Begrüßungsformeln, die Formen des Präsens, Pronomen sowie erste Dialoge kennen, die uns im Alltag nützlich sind.
<b>Kurs-Nr. 10900H</b>	<b>Wie entsteht die Königin der Musikinstrumente?</b>
Mittwoch, 13. Juli, 18.00 – 19.30 Uhr  Hemmingen-Hiddestorf  E. Hammer Orgelbau Hauptstraße 71	Wir haben eine Orgelbau-Werkstatt in Hiddestorf: Die Firma E. Hammer blickt auf eine 180-jährige Geschichte zurück. Sie hat viele Kirchenorgeln in der näheren und weiteren Umgebung gebaut oder restauriert. Im Rahmen dieser Werkstattführung lernen Sie Vieles über die Funktionsweise einer Pfeifenorgel und bekommen Einblicke in die verschiedenen Schritte in Planung, Bau und Restaurierung einer Orgel.
<b>Kurs-Nr. 42208H</b>	<b>Spanisch A1.1</b>
Freitag, 29. Juli, 17.00 – 20.00 Uhr Samstag, 30. Juli, 9.00 – 13.00 Uhr  Hemmingen-Westerfeld	<b>Wiederholung und Weiterführung am WE</b> Sie haben die allerersten Spanischlektionen in einem Bildungsurlaub oder einem Anfängerkurs gelernt? Sie möchten diese Kenntnisse auffrischen und festigen und nun Neues dazulernen? Dann sind Sie hier richtig! Das Ziel sollte sein, allmählich die Niveaustufe A1 des Europäischen Referenzrahmens für Sprachen zu erreichen.
<b>Kurs-Nr. 40666B</b>	<b>Englisch B1/B2</b>
Montag – Freitag, 27. Juni – 01. Juli 9.00 – 12.30 Uhr  5 Termine Hemmingen-Westerfeld Bitte lassen Sie sich vorab beraten (05 11) 89 88 62 63	<b>Refresher für Beruf und Alltag INTENSIVWOCHE (auch als Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte anerkannt)</b> Join this intensive course if you want to become more confident in speaking and writing English. The course can include special topics such as English in a work context using online content and tools, writing emails etc. Let's engage with the language, reading newspaper articles, writing short texts and activating vocabulary!

### Geschäftsstelle HEMMINGEN

**Gutenbergstraße 2**      **Telefon: (05 11) 8 98 86 - 262**  
30966 Hemmingen      **E-Mail: [info@leine-vhs.de](mailto:info@leine-vhs.de)**  
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

Vier musikalische Identitäten und Temperamente treffen immer wieder aufeinander. Was entsteht ist unterhaltsam, anziehend und magisch wie das Leben selbst. Und sehr weiblich!

Les Brünettes sind in ihrem neuen Programm „4“ ganz bei sich selbst angekommen. Sie verarbeiten, in ausschließlich eigenen Songs, was in ihrem Jetzt passiert. Stilistisch treffen Funk- und House-Beats auf Rap und Chanson, auf soulige Elemente oder einfach auf bestes Pop-Songwriting. Das durchgängige Motiv? Groove! Man hört beatbox, body percussion, Klatschen, Stampfen, es wird gehaucht und geküsst!

Dass Les Brünettes für eine offene Welt stehen und sie in drei verschiedenen Sprachen besingen und auf sie hoffen, dieser Faden zieht sich durch ihre Musik und Texte. Und natürlich ihre grandiosen Solostimmen.

Vier Freundinnen, die sich in- und auswendig kennen, vier Meinungen, die nicht immer zusammenkommen und trotzdem nebeneinander funktionieren. Ohne Chefin, ohne Tonangeberin. Vielleicht ist es dieses ungewöhnliche Bandkonzept, welches Les Brünettes so besonders macht und ihre Zuhörer immer wieder fasziniert.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 19. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

#### Anne Haigis – „Carry On – Songs für immer“

„Carry on“ steht nicht nur für die aktuelle Tour von Anne Haigis, sondern für ihr Leben, ihr Schaffen, ihren Antrieb und nicht zuletzt für 40 Jahre „on stage“. 15 Studio- und Live-Alben sowie unzählige Solo- und Gemeinschaftsprojekte runden das Leben dieser außergewöhnlichen Sängerin ab, deren Weg – getrieben vom „Kleinstadt-Blues“ – vom tiefsten Schwarzwald bis nach Los Angeles und Nashville führte.



Foto: Hans-Peter\_Mild

Ihre Lieder sind unauslöschlich verbunden mit künstlerischen Seelenverwandten, persönlichen Begegnungen und einschneidenden Erlebnissen. Vom Jazzpianisten Wolfgang Dauner entdeckt, gehören u.a. Melissa Etheridge, Eric Burdon, Nils Lofgren, Tony Carey, Edo Zanki, Wolf Maahn und die „Harlem Gospel Singers“ zu ihren Weggefährten. Es sind Songs, wie „No man's land“ – Tony Carey hat es dem Trio Haigis/Carey/Burdon auf den Leib geschrieben – die für Anne Haigis Energie und Echtheit stehen. In ihrem aktuellen Programm „Carry on“ wird auch viel Deutschsprachiges zu hören sein, zum Beispiel ihr Hit „Freundin“.

Bei Publikumsbeliebten, wie „Kind der Sterne“, „Geheime Zeichen“ und „Haut für Haut“ spiegeln sich Erinnerungen und Gemeinsamkeiten auf den Gesichtern der Zuhörer/innen wider. Ein magisches Band, das verbindet – weit über das Konzert hinaus.

Erleben Sie die Energie dieser echten „Rockröhre“ auf der Bühne in Laatzen!

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Freitag, 26. August 2022, Beginn: 19.00 Uhr

#### Ulla Meinecke – „Tour 22“

##### Songs & Geschichten

Fast alle wichtigen und wegweisenden Künstler der 80er Jahre haben

mittlerweile mit großem Medienecho ihr Comeback gefeiert – angefangen von Nena über Udo Lindenberg bis hin zu Westernhagen.



Eine Künstlerin hat sich in den Medien eher immer rar gemacht: Ulla Meinecke ist seit über dreißig Jahren eine feste Größe in der deutschen Musik- und Kulturlandschaft.

In ihren Texten reflektiert sie auf ironische Weise und mit einer ihr eigenen poetischen Sprache die Mysterien des Alltags und der Liebe. Ihre samtige Stimme, ihre nachdenklich-ironische Sicht auf die alltäglichen Dinge begründen ihren Ruf als Sängerin, Dichterin und Autorin. Ulla Meinecke ist die Meisterin der treffenden Worte. Ihre Geschichten sind Bilder des Alltäglichen, die auf unvergleichliche Weise dem Besonderen nachgehen. Die Texte der selbsternannten „Hardcore-Romantikerin“ handeln von dem einen großen Thema: von der wahren Liebe, von zarten Anfängen, kleinen Fluchten, großen Dramen und starken Abgängen.

Freuen Sie sich auf einen Abend mit spannenden und humorvollen Erkenntnissen und musikalischen Ausflügen zusammen mit dem Multi-Instrumentalisten Reimar Henschke. Selbstverständlich werden dabei auch alle Hits von Ulla Meinecke zu Gehör gebracht und viele neue ebenso.

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

**AWO Arnum / Wilkenburg auf Spargeltour**

Am 2. Juni fand unsere jährliche Spargelfahrt mit 51 Teilnehmern statt. Nach Anfangsschwierigkeiten wurde es ein toller Tag. Ein erstmals besuchter Spargelhof hat uns nicht enttäuscht. Auch der Abschluss in Steinhude wie immer sehr gut.

Bei der Rückkunft in Arnum wurde unsere Vorsitzende W. Herzog sehr gelobt über den schönen Tag, auch besonders von den Nichtmitgliedern. Also hat sie alles richtig organisiert.

Wir freuen uns auf die nächste Fahrt.

i.A. I. Götzte, Schriftführerin

**Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.****Ausgabe Arnum:**

Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr

Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (0157) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).



# ABBA-Alarm - die Tanzparty!

**Samstag, 25. Juni 2022**  
**18:00 - 22:00**



**Dancing Queens und Kings sind am Samstag, den 25.6. herzlich willkommen bei ABBA-Alarm - die Tanzparty!**

**Wir verwandeln den Rathausplatz mit Unterstützung der Tanzschule Teichert wieder in eine Open Air-Tanzfläche. Beim Tanzvergnügen ab 18.00 Uhr mit vielen ABBA-Hits bringen uns die Teicherts die Grundschritte des Disco Fox und des Disco Samba bei.**

**Erscheinen im ABBA-Party-Look ist gern gesehen. Eintritt frei!**

Gestaltung: Jörg Lorenz



- ↳ Spanndecken
- ↳ Innen- und Außenanstrich
- ↳ Tapezierarbeiten
- ↳ Fassadenanstrich
- ↳ Bodenbeläge
- ↳ Schimmelsanierung

Göttinger Chaussee 162  
30459 Hannover  
Telefon 0511 - 64201936  
www.span-dex.de

## Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum  
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.  
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

---

Fußpflege inkl. Fußbad

### Stellenmarkt

**Rentner als Handwerker gesucht.** ☎ (0151) 26 98 21 79  
Suche Reinigungskraft in Arnum (für Büro und Privat) auf Minijob-Basis ca. 6 bis 8 Stunden pro Woche. ☎ (0162) 2 38 65 02  
Hem.-Dorf, **Haushaltshilfe gesucht**, 1x/ Wo. ca. 2-3 Std. ☎ 42 49 21  
**Suche Rentner, der Lust und Zeit hat sich um meinen Garten in Hemmingen-Westerfeld zu kümmern.** ☎ (0511) 42 48 04  
Harkenbleck, **Reinigungskraft** von privatem Haushalt für ca. 3 Std. / Woche gesucht. ☎ (0159) 02 13 35 79 · E-Mail: m.henze53@yahoo.com  
Harkenbleck, **Hilfe bei Gartenarbeit** rum um ein Einfamilienhaus gesucht. ☎ (0159) 02 13 35 79 · E-Mail: m.henze53@yahoo.com


### Heilpraktiker

Schmerztherapie nach Liebscher & Bracht, FOI, Cranio Sacrale Therapie, nach Vereinbarung. U. Kausche Telefon (0172) 5 12 76 11

## Therapien in meiner Praxis

*Mikroimmuntherapie  
Stoffwechsel- und Blutanalysen  
Immun- und Aufbau-Therapien  
Darmsanierung/Darmgesundheit  
Gesundheitsorientierte Ernährungsberatung*

**Naturheilpraxis Isabella Söcker**  
Arnum Kirchstraße 4, 30966 Hemmingen, Tel.: 05101 92 56 38  
www.naturheilpraxis-isabella-soecker.de Mobil: 0176 80868796



**Silvia Richter**  
HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE

Systemische Familientherapeutin  
Klientenzentrierte  
Gesprächstherapie nach Rogers  
Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen  
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

[www.silviarichter-psychotherapie.de](http://www.silviarichter-psychotherapie.de)

# GEMEINSAM ESSEN- MITEINANDER REDEN

## Brunch am Sonnabend, 9. Juli 2022, 11 Uhr

Wir laden ein zum Brunch, zum Kennenlernen,  
zum Austausch von Ideen im Gemeindehaus!

Anmeldung bis zum 4. Juli 2022 im Gemeindebüro:  
Telefon: 05101 3414 · E-Mail: KG.Arnun@evlka.de

WIR FREUEN UNS AUF EU(CH)!



Friedens-Kirchengemeinde Arnun · Bockstraße 33 · 30966 Hemmingen

### Friedens-Kirchengemeinde Arnun



Bildquelle: Friedens-Kirchengemeinde Arnun

#### Ehrenamtliche\*r Gartenhelfer\*in gesucht

Ihr Gartenreich ist Ihnen zu klein geworden und Sie haben Zeit und Lust sich ehrenamtlich zu engagieren? Wir suchen eine gartenbegeisterte Person für das Gelände rund um die Friedenskirche in Arnun, die gerne diese Tätigkeiten – mit Ausnahme des Rasenmähens und eingeschränkter Beetpflege – bei freier Zeiteinteilung übernehmen möchte.

Bei Interesse melden Sie sich bitte im Gemeindebüro (0 51 01) 34 14.

#### Gemeinsam essen – miteinander reden

Die letzten zwei Jahre haben einiges durcheinander gewürfelt – auch bei uns in der Friedens-Kirchengemeinde Arnun. Von einigem haben wir uns verabschiedet, anderes hat neu begonnen und wieder anderes ist uns erhalten geblieben, vielleicht aber in neuem Gewand. Auch personell gab es Veränderungen in unserer Friedens-Kirchengemeinde und in der Region.

ANZEIGE

Am 9. Juli, um 11.00 Uhr, laden wir unter dem Titel „Gemeinsam essen – miteinander reden“ ein, bei einem gemeinsamen Brunch Pläne zu schmieden und Wünsche zum Gemeindeleben auszutauschen. Wie soll es weitergehen mit unserer Gemeinde? Wir vom Kirchenvorstand werden einige Ideen im Gepäck haben, wollen aber auch zuhören: Was ist Ihnen wichtig für die Kirche? Welche Angebote wünschen Sie sich? Wo schlägt Ihr Herz?

Kommen Sie vorbei, erzählen Sie uns, was Ihnen am Herzen liegt und gestalten Sie unsere Friedenskirche mit!

Für unsere bessere Planung ist es hilfreich, wenn Sie sich bis zum 4. Juli im Gemeindebüro (kg.arnun@evlka.de) anmelden.

### DRK-Ortsverein Arnun

#### TERMINE UND ANGEBOTE

##### – Gymnastik für Seniorinnen

**Freitag von 8.30 bis 9.30 Uhr,**

im Gemeindehaus der Friedenskirche in Arnun

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Leitung & Auskunft: Christine Harrenga-Reese, Tel. (0163) 6 96 48 10

##### – Wassergymnastik für Damen im Buntebad

**Dienstag von 8.15 bis 9.00 Uhr**

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Auskunft und Anmeldung: G. Gieseke, Tel. (0174) 3 90 46 20

##### – Bridge

**Mittwoch von ca. 14.00 bis 18.00 Uhr**

Ab sofort trifft sich die Gruppe wieder im Gemeindehaus der

Friedenskirchengemeinde Arnun in der Bockstraße 33 in Arnun.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Interessenten mit Vorkenntnissen melden sich bitte bei:

S. Behrens, Tel. (0 51 01) 29 09

##### – Sozialstation

Pflege zu Hause, Pflege- und Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Göttinger Straße 46 – 48 in Arnun, Tel. (05 11) 41 64 42

##### – Essen auf Rädern

„Menu-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Tel. (05 11) 41 64 42

##### – Kleiderkammer

DRK Laatzen (DRK-Rettungswache), Nürnberger Straße 5

Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.

Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

##### – Monatliche Mitgliedertreffen

**Jeden 2. Dienstag** im Monat. Beginn ist jeweils **um 18.00 Uhr.**

Bis auf Weiteres finden die Treffen im China Restaurant „Cao“, Göttinger Straße 85 in Arnun statt.

Die jeweils geltenden Corona-Bedingungen sind zu beachten.

Etwaigen Änderungen werden mitgeteilt.

### Sportliche Vereinigung Arnun e.V.

[www.sv-arnun.com](http://www.sv-arnun.com)

SPARTE TAEKWONDO

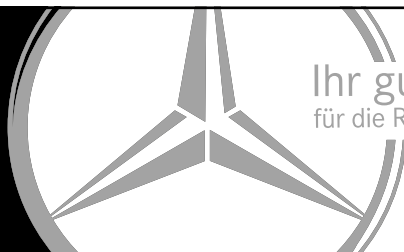
#### Landeskaderlehrgang in Georgsmarienhütte

Am Sonntag, dem 15. Mai nahmen unsere Taekwondo-Kämpfer Steve und Ayana am Landeskaderlehrgang Kampf der Niedersächsischen Taekwondo Union in Georgsmarienhütte teil. Leider steht der bisherige Landestrainer Hayati Yardim nicht mehr zur Verfügung und die Position ist derzeit noch vakant, daher wurden Ivan Bulanovic und Mirvet Sinanovic



**HALM**

[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)



Ihr guter Stern  
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute  
und sichere Fahrt!**

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH  
Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service,  
Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
Telefon: 05108-9191-0 · E-Mail: [info@mercedes-halm.de](mailto:info@mercedes-halm.de)  
[www.mercedes-halm.de](http://www.mercedes-halm.de)

als Interimstrainer eingesetzt, sodass trotz der unbesetzten Stelle ein lehrreiches Training gelang. Die zwei Einheiten boten am Vormittag Technik und Taktik im Rahmen des Schlagpolstertrainings; am Nachmittag wurden Sparringskämpfe durchgeführt, wobei auch deutlich ältere und schwerere Gegner zu bewältigen waren. Für die beiden Arnummer Kadermitglieder gab es einige interessante Übungen und auch etwas Muskelkater an den Folgetagen aufgrund des ungewohnten Trainingsablaufes und der deutlich schwereren Trainingspartner.



TKD-Kaderlehrgang  
Bildquelle: Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

## SPARTE TISCHTENNIS

### Tischtenniseinzelmeisterschaften

Am 20. Mai fanden 13 Spieler den Weg in die Halle, um den diesjährigen Vereinsmeistertitel auszuspielen. In einem spannenden und hart umkämpften Halbfinale konnte sich Lennart Temur mit 3:2 gegen Marco Richard durchsetzen. Karl Heinz Rehbein musste sich gegen Heimo Vorndamme geschlagen geben. Marco Richard und Karl Heinz Rehbein belegten gemeinsam den 3. Platz. Heimo Vorndamme konnte im Endspiel Lennart Temur nicht stoppen und unterlag in engen Sätzen mit 1:3 und belegte den 2. Platz. Lennart konnte sich nach fast 4 Stunden den Vereinsmeistertitel 2022 sichern.

Allen Platzierten auf diesem Weg herzlichen Glückwunsch zum Erfolg.

### Nur noch wenige freie Plätze für die offenen Hemminger Meisterschaften in Arnum stehen zur Verfügung

Für alle Interessierten, die sich noch nicht angemeldet haben, gibt es nur noch wenige Plätze bei den diesjährigen offenen Hemminger Meisterschaften bei der SV Arnum. Am 17. Juni starten jeweils die Konkurrenz der 2. bis 4. Kreisklasse inkl. Hobby-Spieler und der Kreisliga.

Am 18. Juni um 12.00 Uhr beginnen wir mit der 1. Kreisklasse und ab 15.00 Uhr starten die Teilnehmer der 1. und 2. Bezirksklasse (oder bis 1750 qtrr-Wert vom 11. Mai 2022).

Details gibt es bei Thomas Kurpjewit unter (0172) 161 1180 (WhatsApp) oder per E-Mail thomaskurpjewit@web.de.



Die Sieger der Tischtenniseinzelmeisterschaften: Karl Heinz Rehbein (3. Platz), Heimo Vorndamme (2. Platz), Lennart Temur (1. Platz) und Marco Richard (3. Platz) Bildquelle: Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

## SPARTE GESUNDHEITSSPORT

### Neue Kurse starten im Juli

Der Sommer naht und der Urlaub ist noch fern? Dann mach doch **Kurzurlaub vom Arbeitsalltag** mit den Kursen der SV Arnum.

Den ganzen Sommer bietet die Gesundheitssparte **Sport vor Ort!** Denn wer will schon gern tanken fahren. Schwing dich aufs Rad, oder komm einfach zu Fuß, wir sind gleich nebenan.

Wenn du dir nicht sicher bist, ob so ein Sportkurs für dich das Richtige ist, dann ruf unsere Trainer einfach an und vereinbare ein **Schnuppertraining**.

**GRAMANN**

Hannöversche Landschlachtere



**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



Wochentipps vom  
21.06. - 25.06.2022

<b>Bauchfleisch am Stück</b>	kg   <b>6,99 €</b>
als Bauchsteaks mariniert	kg   <b>7,99 €</b>
<b>Minutensteaks vom Schwein</b>	100 g   <b>0,99 €</b>
in leckeren Marinaden	
<b>Lammkoteletts</b>	100 g   <b>2,89 €</b>
in feiner Kräutermarinade	
aus unserer haus eigenen Reifekammer:	
<b>Hausmacher Mettwurstspezialitäten</b>	100 g   <b>1,99 €</b>
Bauernmettwurst, Siliiana Landmettwurst oder italienische Mettwurst	
Käse der Woche:	
<b>Frischkäse</b>	100 g   <b>1,49 €</b>
verschiedene leckere Sorten	



Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)

[www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de)

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

**gödicke  
druck**

**DESIGN**

**PRINT**

**FINISHING**

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH

Weetzener Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen  
Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · [info@goedicke-druck.de](mailto:info@goedicke-druck.de)  
Fax 05 11 / 41 02 89-50 · [www.goedicke-druck.de](http://www.goedicke-druck.de)

Eine Mitgliedschaft im Verein ist bei uns nicht erforderlich. Du kannst gern mit **10x im Quartal** ausprobieren, wie gut dir unsere Kurse tun.

Auf der Homepage der SV Arnum findest du unter **Gesundheit** ein breites Kursangebot an Entspannung- und Power-Kursen.

#### Noch Fragen?

Dann melde dich entweder hier: [fitundgesund@sv-arnum.com](mailto:fitundgesund@sv-arnum.com) oder direkt bei den Trainern.

## DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD

**Weiberkram**  
-Second Hand für Frauen-  
Kleidung, Schuhe, Handtaschen, Accessoires,  
Modeschmuck uvm.  
**Freitag, 1.7. ab 19 Uhr**  
Wo: Trinitatis Gemeindesaal, Kirchdamm 4  
30966 Hemmingen.  
Modisches aus dem Kleiderschrank  
Fehlkäufe, die nutzlos rumliegen,  
Shoppen, Tauschen, Quatschen bei einem  
Gläschen Sekt, Fingerfood und guter Musik  
Nichts zum Anziehen  
oder zu viel im Schrank ???  
**Dann komm vorbei !!!**

### Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

#### Kommt zur BeSINNung!

*Neue Familiengottesdienste in Trinitatis*

Welche Themen beschäftigen Familien heute, was macht den Ort Kirche heute für Eltern, Kinder und Großeltern aus und welche Gemeinsamkeiten können Sie dort finden? Mit diesen Fragen hat sich ein neues Team, von jungen Eltern, aus der Gemeinde beschäftigt, mit dem Wunsch, die Familiengottesdienste attraktiver zu gestalten und regelmäßiger stattfinden zu lassen.

Für dieses Jahr stehen die Familiengottesdienste ab Juni unter dem Thema SINNE. Gemeinsam möchten wir aufhorchen, in uns hineinspüren, Gerüche neu wahrnehmen, uns umschauen und auf unser Herz hören.

Wo befinden wir uns im Alltag? Gibt es Momente der Besinnung? Wann gelingt es, uns zu besinnen und wann möchten wir mit allen Sinnen erleben und wahrnehmen?

**Der erste Gottesdienst aus dieser Reihe startet am 26. Juni 2022 um 10.00 Uhr in der Trinitatiskirche mit dem Thema HÖREN.**

Einladungen sind Familien mit großen und kleinen Kindern, ihren Großeltern und alle die Lust haben auf Sinnesreise zu gehen.

Die Gottesdienste finden – bis auf Dezember – in den gerade Monaten am letzten Sonntag des Monats um 10.00 Uhr statt.

Im Anschluss an alle Gottesdienste laden wir zum Austausch und, soweit möglich, zum Kirchkaffee ein.

*Das Team Familiengottesdienste in Trinitatis*



### Weiberkram – Second Hand Basar für Frauen

Nachdem der erste Moonlightbasar im April äußerst erfolgreich für VerkäuferInnen und Besucher stattgefunden hat, findet am Freitagabend, dem 1. Juli ab 19.00 Uhr ein erstmals organisierter **Weiberkram-Basar** im Trinitatis-Gemeindezentrum statt.

Hier können Frauen ihre nicht mehr getragenen Kleidungsstücke oder Fehlkäufe, Schuhe, Handtaschen, Accessoires, Modeschmuck und vieles mehr darbieten. Es besteht auch die Möglichkeit untereinander zu tauschen.

Bei Fingerfood und Getränke können die BesucherInnen stöbern und miteinander klönen. Wir freuen uns auf zahlreiche BesucherInnen und sind schon ganz gespannt.

*Für das Basarteam – Katrin Meyer*

### DRK Hemmingen

Aufgrund der Nutzung des Bürgersaals des Rathauses Hemmingen als mobiles Impfzentrum haben wir unsere Veranstaltungen für den Juni/ Juli wie folgt geplant:

**Gymnastik für Senioren** im Gemeindesaal der Trinitatiskirche

Dienstags von 09.30 bis 10.30 Uhr

Donnerstags von 09.30 bis 10.30 Uhr sowie von 10.45 bis 11.45 Uhr

Leitung: Britta Hoge, Telefon (0511) 76 08 313

„Der besondere Dienstag“ im Gemeindesaal der Trinitatiskirche jeweils dienstags von 15.00 bis 17.00 Uhr – nächste Termine im Juni / Juli:

#### 28. Juni – „Großeltern und Enkel basteln“

Unter Anleitung von Dagmar Gast, die wunderbare Vorschläge und „Zutaten“ mitbringt, werden Sachen gebastelt und Einiges ausprobiert. Es bietet für die Großeltern geistige Anregungen und Wertschätzungen. Auch Mütter und Väter sowie Nichtmitglieder sind willkommen. Anmeldungen bei Britta Hoge.

#### 05. Juli – „Kaffeemittag mit Lesung“

Ein gemütlicher Nachmittag mit Kaffee und leckeren selbstgebackenen Kuchen – dazu eine kleine Lesung mit Rüdiger Knorr gemeinsam mit Britta und Manuel Hoge. Es werden Auszüge aus dem Buch „Reise in die Vergangenheit – Auf den Spuren meiner Ahnen“ von Marianne Lieder aus Ostpreußen vorgetragen.

**Sommerpause** „Der besondere Dienstag“ bis Ende Juli

**Spieltreff** u. a. mit Kartenspielen sowie Kaffeetrinken und Klönen im Bürgersaal Rathaus jeweils am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr

#### Qi Gong-Kurs

Qi Gong ist eine chinesische Meditations-, Konzentrations- und Bewegungsform zur Kultivierung von Körper und Geist. Zur Praxis gehören Atemübungen, Körper- und Bewegungsübungen sowie Konzentrations- und Meditationsübungen. Der Kurs findet wöchentlich jeweils am Freitag um 11.00 bis 12.30 Uhr im Gemeindesaal der Trinitatiskirche statt.

#### Selbsthilfegruppe „Epilepsie“

Die Epilepsie-Selbsthilfegruppe beim DRK-Ortsverein Hemmingen trifft sich einmal monatlich, üblicherweise am 3. Dienstag im Monat von 18.00 bis 19.30 Uhr. Nachfolgender Termin ist Dienstag, der 19. Juli 2022. Der Ort wird den Teilnehmern bekannt gegeben.

#### Kegeln für Senioren (neu)

Jeweils am ersten Donnerstag im Monat, 15.00 bis 17.00 Uhr, auf der Kegelbahn in Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte 6 (neben Hallenbad / unter Jugend-Kultur-Haus). Alle Interessierte sind zu einer „Schnupperstunde“ herzlich eingeladen. Auch Nicht-Mitglieder des DRK sind willkommen. Weitere Informationen und Anmeldungen bei Jürgen Hartelt (Tel. 05 11 / 41 53 77) oder Erika Raddatz (Tel. 05 11 / 42 35 89).

#### „Rotkreuzler unterwegs“

Auch diesem Jahr veranstalten wir wieder kleine Ausflüge in die Region. Begleitet werden wir von Beatrice Heimhuber, die uns interessante Details zu den Ausflugsorten erzählen wird. Die Fahrten starten jeweils um 15.00 Uhr beim Rathausplatz Hemmingen. Die Fahrtkosten betragen 3,50 Euro. Anmeldungen nimmt Britta Hoge entgegen. Der nächste Ausflug in diesem Jahr findet am Mittwoch, dem 20. Juli, statt: Wir fahren nach Ronnenberg mit anschließendem gemeinsamen Kaffeetrinken.

#### Hinweis:

Der DRK-Ortsverein Hemmingen freut sich über weitere Helfer/-innen! Bei Interesse bitte melden bei Britta Hoge, Telefon (05 11) 760 83 13 bzw. E-Mail [brittahoge.mut@gmail.com](mailto:brittahoge.mut@gmail.com).

*Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen*

# Familiengottesdienst in Trinitatis



Kommt zur BeSINNung



Hören



26. Juni 2022, 10.00 Uhr



Engeladen sind Familien mit großen und kleinen Kindern  
und ihren Großeltern und alle anderen,  
die Lust haben auf Sinnesreise zu gehen.

Im Anschluss an die Gottesdienste laden wir zum Kirchenkaffee ein.



Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Kirchdamm 4 30966 Hemmingen



## Ärztetafel



### Ihre Betriebsärztin in Hemmingen und Umgebung

#### Kerstin Krausen

Fachärztin für Arbeitsmedizin,  
Fachärztin für Innere Medizin

Ermächtigte Ärztin in der Untersuchung  
beruflich strahlenexponierter Personen,  
Suchtmedizinerin

#### Kontaktieren Sie mich

E-Mail: [kontakt@kmk-arbeitsmedizin.de](mailto:kontakt@kmk-arbeitsmedizin.de)  
Internet: [www.kmk-arbeitsmedizin.de](http://www.kmk-arbeitsmedizin.de)



## Verschiedenes

### Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen,  
Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85  
**Hauptsitz:** Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

### Entrümpelungsservice

☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

### Fernseh-Schwager.de · Tel. (0 51 09) 5 23 23

### Heißwassergeräte-Kundendienst

und andere Fabrikate,  
**STIEBEL ELTRON** Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85  
**Hauptsitz:** Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



### Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.  
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

**Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen**  
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · [www.senioren-service-bosse.de](http://www.senioren-service-bosse.de)

[www.PCDIENST-HEMMINGEN.de](http://www.PCDIENST-HEMMINGEN.de) – Telefon (0 51 01) 99 13 74

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder [www.fusspflege-klingeibel.de](http://www.fusspflege-klingeibel.de)



## Kreter's

Haus- und Gartenservice  
Tel: 0151 / 18 642 705



Baumfällungen, Gartenarbeiten,  
Entkernungs- u. Abrissarbeiten,  
Entrümpelungen, Treppenhaus-  
reinigung, Renovierungsarbeiten,  
Hecke schneiden, Rasen mähen,  
Pflasterarbeiten, Winterdienst,  
Büroreinigung u.v.m.

## Unterricht

[www.guitarschool-hemmingen.de](http://www.guitarschool-hemmingen.de) (in Arnum) ☎ (01 79) 9 48 48 25

Lehrer erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und  
Latein. Hausbesuch oder auch online möglich. ☎ (01 74) 1 97 92 71

## SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de



### Sommerfest der vielfältigen Begegnungen am 9. Juli 2022

In Kooperation mit dem Hemminger Netzwerk für Flüchtlinge veranstaltet der SC Hemmingen-Westerfeld auf dem Sportgelände Hohe Bunte ein Sommerfest für alle Bürger\*innen der Stadt Hemmingen. Das Fest soll die vielfältigen Hemminger Aktivitäten rund um die Themen Integration und Inklusion fördern und wahrnehmbar machen, indem sich vordergründig Menschen jeglicher Couleur begegnen, um ungezwungen ein paar schöne, gesellige und fröhliche Stunden miteinander zu verbringen. Deshalb sind neben allen Familien mit ihren Kids besonders alle derzeit in Hemmingen aufgenommenen Flüchtlinge ganz besonders und herzlich eingeladen.

Das Fest beginnt um 14.00 Uhr. Ein Highlight für die Kinder ist ein Mitspielzirkus, der sein Zirkuszelt samt Manege auf dem Sportgelände aufgebaut wird. Es wird also für zahlreiche Kinder die Möglichkeit bestehen, selbst Teil einer Vorführung vor Publikum zu sein, die aus Akrobatik, Jonglage, Zauberei und Komik bestehen wird. Hüpfburgen und ein riesengroßes aufgeblasenes Fußball-Dart gepaart mit weiteren Überraschungen runden das Programm für die Kids an diesem Nachmittag ab.

Für gute Laune bei LIVE-MUSIK sorgt am Nachmittag die 5-köpfige Rock & Pop Coverband STAFF ONLY aus Hannover. Mit leidenschaftlich und kraftvoll arrangierten Coverversionen etlicher Rock und Pop Klassiker, u.a. von David Bowie, AC/DC, Van Halen, Wishbone Ash, Tina Turner etc. wird die Stimmung richtig angeheizt und so manche Besucher\*innen werden sich in die 70er bis 90er Jahre zurückversetzt fühlen.

Für noch mehr Spaß und Freude am Nachmittag hat sich als Überraschungsgast ein Aktions-Clown angekündigt. Und auch dieser Akt verspricht beste Unterhaltung. Begleitet wird das Sommerfest der vielfältigen Begegnungen durch das Angebot von Kaffee & Kuchen, durstlöschenden Getränken und ausgewählten Spezialitäten vom Grill, die vom Team der Vereinsgastronomie „Zum Storchennest“ angeboten werden.

Den Ausklang findet das Fest am Abend mit Musik zum Feiern und Tanzen von DJ Nick, der sich in den vergangenen Jahren einen guten Namen in der Musikszene Hannover gemacht hat.

Netzwerk und Verein freuen sich sehr auf dieses besondere Sommerfest und das Zusammenbringen von Menschen mit und ohne Handicap, jeglichen(r) Alters, Geschlecht, Orientierung, Kultur oder Herkunft.

Wir freuen uns auf Sie/Euch am 09.07.2022 auf unserem Sportgelände.

Der Vorstand

### SPARTE LEICHTATHLETIK

#### Leichtathleten in Edemissen und Altwarmbüchen mehrfach auf dem Treppchen

Zwei Siege fuhr Jannis Dannenberg (M13) beim Pfingstsportfest in Edemissen ein: über 75 m (10,83 Sek.) und mit der Kugel (9,75 m) ein. Neuland betrat er beim Speerwurf, machte als Drittplatzierter mit 21,76 m aber eine gute Figur. Für eine Überraschung sorgte er über 800 m. Hier steigerte er sich gegenüber dem Vorjahr um rund 20 Sekunden auf 2:35 Min. und kam als Zweitplatzierter seiner Altersklasse ins Ziel. Auf Treppchen kamen auch seine Geschwister: Alina gelang dies als Zweite in der Klasse W15 mit der Kugel (7,88 m), Simon (M10) benötigte für seine zweiten Plätze 33 m im Ballwurf bzw. 2:54 Min. über 800 m. Im Weitsprung reichten ihm 3,67 m für Rang fünf. Einen tollen Speerwurf wettkampfte Leoluca Blanke (M15) hin. Im letzten Durchgang landete das Gerät sogar jenseits der 30-m-Marke: 31,25 m bedeuteten Rang drei. Der gleichaltrige Leonard Aßmann wird über 100 m immer schneller: 13,29 Sek. brachten ihm Rang sechs ein. Lotta und Justus Graefe absolvierten im Rahmen des Pfingstsportfestes einen Dreikampf. Lotta (W08) war in 9,20 Sek. über 50 m die schnellste in ihrer Altersklasse und belegte im Dreikampf den vierten Platz. Ihr knapp siebenjähriger Bruder Justus gefiel vor allem im Weitsprung (2,68 m). In der Endabrechnung kam er auf den siebten Rang bei den Achtjährigen.

In Altwarmbüchen war Alina nicht aufzuhalten: über 50 m stürmte sie als Schnellste aller W10-Schülerinnen in 7,88 Sek. ins Ziel. Damit legte sie den Grundstein für den Dreikampfsieg, aber auch 3,66 m im Weitsprung und 22 m mit dem Schlagball sorgten für eine ordentliche Punktzahl. Neben Alina gelang noch Yakoub Samha, der bei den Siebenjährigen in 9,16 Sek. allen davonrannte und auch im Weitsprung mit 3,16 m deutlichen Vorsprung hatte, und der sechsjährigen Friederike Beckmann der Sprung ganz oben aufs Treppchen. Ole Roßmannek (M10) ließ in 8,08 Sek. über 50 m keinen Gegner vorbeiziehen und sprang gute 3,60 m weit. Lediglich mit dem Ball läuft es noch nicht so rund, so dass er mit 22 m wertvolle Punkte verlor. Am Ende belegte er Rang vier. Ähnliches gilt für Julian Gabor, der sich auf 8,34 Sek. steigerte und 3,42 m weit

sprang, aber aufgrund eines schlechten Ballwurfs auf den achten Platz zurückfiel, direkt hinter Tarje Hammersen, der mit dem Ball (25 m) deutlich besser war und auch im Weitsprung mit 3,58 m gefiel.

Seine Schwestern, Frida und Insa (beide W08), belegten im Dreikampf den vierten bzw. fünften Platz, wobei Frida als einzige beim Weitsprung mit 3,01 m die Drei-Meter-Marke übertraf. Bei den gleichaltrigen Jungs zeigten Matti Schulze und Karl Beckmann solide Leistungen (u. a. 8,97 Sek. bzw. 9,26 Sek. über 50 m), die zum siebten bzw. achten Platz führten. Nach dem Dreikampf gingen einige noch über 800 m an den Start. Insa und Frida kamen in 3:34 Min. bzw. 3:40 Min. als Vierte bzw. Fünfte über die Ziellinie, Matti und Karl in 3:14 Min. bzw. 3:16 Min. als Siebter bzw. Achter. Julian blieb als Dritter erstmals in 2:58 Min. erstmals unter drei Minuten, Ole wurde Fünfter (3:01 Min.) und Johannes Meyer kam in seinem ersten Wettkampf in 3:13 Min. als Achter ins Ziel.

Jutta Jaedicke

## HARKENBLECK

### DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

#### Seniorenkaffeetafel in der Mehrzweckhalle Harkenbleck

(mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich)

Aufgrund des Brandes in der Mehrzweckhalle ist eine Nutzung zurzeit nicht möglich. Deshalb und aufgrund der bevorstehenden Sommerpause entfällt die Seniorenkaffeetafel vorerst.

Ab 7. September d. J. wird die Kaffeetafel gemäß Planung im neuen Feuerwehrhaus in Harkenbleck stattfinden.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 31 72)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

## HIDDESTORF / OHLENDORF

### Einladung zur Jahreshauptversammlung 2022 des SV Eintracht Hiddestorf von 1924 e.V.



Hiermit lädt der Vorstand alle aktiven, passiven und fördernden Mitglieder des SV Eintracht Hiddestorf e.V. zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 6. Juli 2022, um 19.00 Uhr in unser Vereinsheim Ihmer Straße 19 ein.

#### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung
2. Gedenken an die Verstorbenen / Ehrung der Jubilare
3. Geschäftsbericht des Vorstandes 2019, 2020 und 2021
4. Bericht der Kassenprüfer für die letzten 3 Jahre
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen Vorstandes
7. Neuwahlen der Kassenprüfer
8. Bericht der Spartenleiter/-innen und der Funktionsträger
9. Bestätigung der Spartenleiter/-innen
10. Haushaltsplan 2022
11. Beitragserhöhung
12. Satzungsänderung
13. Sonstiges

Anträge zur Tagesordnung sind bis zum 6. Juli 2022 schriftlich an den Vorstand zu richten.

Wir bitten alle Mitglieder, ihre Verbundenheit mit dem Verein durch die Teilnahme an der Versammlung zu bekunden und die Belange ihres Sportvereins – auch durch die Bereitschaft zur Übernahme eines Ehrenamtes – aktiv mitzugestalten.

gez. Denis Hippke

## WILKENBURG

### DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

#### Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

Donnerstag von 17.30 bis 19.00 Uhr

**Hinweis:** 7. und 14. Juli entfallen wg. kurzer Sommerpause  
Infos bei Frau Horn, Telefon (0 51 02) 9 33 98 42

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld



Verkauf  
 Vermietung  
 Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis

  
**BARTELT Immobilien**

2 x in Ihrer Nähe    Büro Pattensen  
                           Büro Hannover

 05101 91 53 53  
 0511 123 139 88

[WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE](http://WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE)

Ihr Ansprechpartner für Wohnungseigentums- und Mietverwaltung sowie beim Verkauf Ihrer Immobilie.



**Immobilienervice**  
Yvonne Pannewitz

0511/41 06 23 22                      Göttinger Landstraße 26 a  
 0163/8 63 31 85                        30966 Hemmingen

[Immobilienervice.Pannewitz@gmx.de](mailto:Immobilienervice.Pannewitz@gmx.de)



**carsten schirmer**  
Malermeister  
staatl. gepr. Techniker

Tel.: 0511 / 234 80 88

malerei und anstriche  
 lasur- und glanzputztechnik  
 bodenbeläge und parkett  
 vollwärmeschutz  
 fassadeninstandsetzung  
 betoninstandsetzung  
 gerüstbau

Gutenbergstraße 6  
 30966 Hemmingen  
 Fax: 0511 / 234 80 89  
[www.malermeister-schirmer.de](http://www.malermeister-schirmer.de)  
[info@malermeister-schirmer.de](mailto:info@malermeister-schirmer.de)

### Ankauf / Verkauf

#### Shoprider TE 888NR – Elektromobil für Senioren

Rot, ohne Mängel, inkl. Einkaufskorb, am 9. Juni 2015 in einem Fachgeschäft für 1.899,- Euro erworben. PREIS VB: 750,- Euro  
Bitte bei Interesse telefonisch an Imke Hannibal: ☎ (0176) 87 8245 83

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



**Immobilienverwaltung  
Rund um Hemmingen...**

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen    Tel (0511) 41 11 70  
 eMail [HemVerG@t-online.de](mailto:HemVerG@t-online.de)    Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

### Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)


**Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten** und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

**Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Tel. (0178) 197 45 63**

**Familie aus Hemmingen sucht Haus oder Grundstück** in Hemmingen und Umgebung. Bitte alles anbieten, auch Sanierungen und abrißbedürftige Objekte. Eigenkapital vorhanden. ☎ (0163) 4 45 87 42

**Dame im Ruhestand + 2 Katzen suchen EG-Wohnung** m. Garten im Raum Hemmingen zur Miete. ☎ (0511) 49 35 63

**Suche kleines Ladengeschäft in Arnum und Umgebung**  
Telefon (0176) 55 96 36 76



**Stadt Hemmingen**  
familienfreundlich im Grünen

## Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den

Service Liegenschaften/WiFö  
 Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen  
 Telefon (05 11) 41 03-270 oder -118  
 Fax (05 11) 41 03-55-270  
 E-Mail [heike.nowarre@stadthemmingen.de](mailto:heike.nowarre@stadthemmingen.de)

zu wenden. Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.



**DESIGN**

**PRINT**

**FINISHING**

Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH  
 Weetzer Landstraße 106 C · 30966 Hemmingen  
 Tel. 05 11 / 41 02 89-0 · info@goedicke-druck.de  
 Fax 05 11 / 41 02 89-50 · www.goedicke-druck.de

**Raumausstattung Hartmut Juschkewitz**



RAUMAUSSTATTERMEISTER  
 30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
 Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02

SCHÖNERES WOHNEN DURCH: **AUSWAHL DER MUSTER BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice



**KARL-H. MÜNDEL GmbH**

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
 www.metallbau-muenkel.de

**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG: Metallbauer Konstruktionstechnik**  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
 info@metallbau-muenkel.de



**SPECHT**  
 Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen  
**Telefon 0511 / 213 74 24**

www.specht-gartenbau.de



**Hofverkauf**  
 1. bis 16. Juli (Mo. – Sa.)  
 14.00 bis 19.00 Uhr

**Frisches Lammfleisch & Gemüse, Feinkost, Blumen und Deko**

Hof Büniger in Arnum · Göttinger Straße 80  
 Tel. (0 51 01) 30 82 · Mobil (0171) 553 40 68



**MG PARKETT**  
 Renovierung und Neuverlegung

VERKAUF • BERATUNG • VERLEGUNG

0177-8287489  
 Marc Gotthold | www.mgparkett-pattensen.de




**Janek Kuckuck**  
 Tischlermeister  
 0172 753 86 80

Hoher Holzweg 20  
 30966 Hemmingen  
 info@tischlerei-zum-kuckuck.de  
 www.tischlerei-zum-kuckuck.de

**NEU** ↑  
**Tischlermeister Andreas Borsutzky**  
 Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:



Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen  
**Telefon 0 51 01 - 36 87**  
 jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de

SANITÄR · HEIZUNG